



127. Ausgabe  
Juni 2018  
Amtliche Mitteilung



### Goldener Igel für Sierndorf.

Bereits zum 3. mal wurde unsere Gemeinde Sierndorf mit dem Goldenen Igel ausgezeichnet.

### Morgenwanderung der Gesunden Gemeinde

Bei wunderschönem Wetter präsentierte sich Höbersdorf bei der Morgenwanderung von seiner schönsten Seite.



Sierndorf • Höbersdorf • Oberhautzentral  
Obermallebarn • Oberolberndorf • Senning  
Unterhautzentral • Untermallebarn • Unterparschenbrunn



*Liebe Sierndorferinnen  
und Sierndorfer!*

Die ersten Sonnentage konnten wir in diesem Frühjahr schon genießen. Überall grünt und blüht es dank der vielen helfenden Hände, die sich der Bepflanzung öffentlicher Plätze angenommen haben. Auch die Vorgärten in der ganzen Großgemeinde sind wunderbar gepflegt und tragen zum schönen Ortsbild wesentlich bei. Ich möchte mich im Namen der Marktgemeinde Sierndorf für die zahlreichen Arbeitsstunden und die liebevolle Pflege der Anlagen recht herzlich bedanken. Herzlich bedanken möchte ich mich auch bei allen HelferInnen der Baumpflanzaktionen und Putztagen in den Orten unserer Marktgemeinde im Frühjahr.

Der Umbau des Raiffeisenplatzes ist derzeit in vollem Gange. Die Wasserleitungen im Baustellenbereich sind bereit erneuert oder saniert worden. Das Kanalnetz ist ebenfalls saniert worden und bis Anfang September wird der Platz dann fertiggestellt sein.

Das Betreute Wohnen und die Wohnungen in der Bachgasse werden im Juli den neuen Bewohnern übergeben.

Der Schulbau wird Ende Juni mit dem Abriss des Turnsaales und des Nachbarhauses beginnen. Die neue Mehrzweckhalle und ein Teil der Klassen in diesem Bereich wird, so alle beauftragten Firmen zeitgerecht ihre Arbeiten erledigen, zu Beginn des Schuljahres 2019/20 in Betrieb gehen.

Zwei Klassen werden 2019 in der Musikschule und in der Bücherei disloziert werden. Der Turnunterricht wird in der Jurkovitzhalle und teilweise in der Sporthalle Stockerau/Alte Au stattfinden. Die Schulische Nachmittagsbetreuung wird in der Bauzeit ebenfalls in der Jurkovitzhalle untergebracht.

2020 werden wir dann eine tolle neue Schule haben. Eine multifunktionelle Sporthalle, eine allen Ansprüchen gerecht werdende schulische Nachmittagsbetreuung und eine Musikschule die wieder in der Schule ihre Heimat hat.

Ich möchte meinen Dank an mein Team richten.

An meine MitarbeiterInnen im Büro, Bauhof, Kindergarten, Zwirgerlparadies, schulische Nachmittagsbetreuung und Schule.

Vielen Dank für Euer Engagement.

*Ich wünsche allen einen schönen Sommer!*

  
Euer Bürgermeister  
Gottfried Muck

## Hochzeiten, Geburten und Verstorbene:

### Eheschließungen

Frau Regina Steininger und  
Herr Georg Berger, Höbersdorf

### Geburten

Mohaymen Haidari, Unterhautzentl  
Stella Josefine Larisch, Sierndorf  
Alice Lehner, Obermallebarn  
Severin Riefenthaler, Senning  
Johanna Weinrichter, Senning  
Johannes Mosur, Sierndorf  
Tobias Londgin, Senning  
Florian Grieser, Unterhautzentl  
Jana Mehofer, Untermallebarn

### Verstorbene

Frau Edeltraud Rauth, Sierndorf  
Herr Dr. Christian Steinreiter, Oberolberndorf  
Herr Peter Püschner, Obermallebarn

## Einwohnerdaten

Ortschaft	Hauptwohnsitz	Nebenwohnsitz	Gesamt
<b>Sierndorf</b>	1.505	213	1.718
<b>Höbersdorf</b>	362	74	436
<b>Oberhautzentl</b>	247	30	277
<b>Obermallebarn</b>	249	44	293
<b>Oberolberndorf</b>	437	60	497
<b>Senning</b>	354	26	380
<b>Unterhautzentl</b>	290	25	315
<b>Untermallebarn</b>	301	48	349
<b>Unterparschenbrunn</b>	181	34	215
<b>Gesamt</b>	<b>3.926</b>	<b>554</b>	<b>4.480</b>

Frau Johanna Dexinger, Obermallebarn  
Herr Fritz Wagner, Oberhautzentl  
Herr Johann Koubek, Höbersdorf  
Herr Karl Tkadlec, Sierndorf

Herr Herbert Breimaier, Sierndorf  
Frau Elfriede Ottermayer, Oberhautzentl  
Herr Günter Schneider, Sierndorf  
Frau Anna Schneider, Oberhautzentl

[www.sierndorf.at](http://www.sierndorf.at) - immer gut informiert

## Der lese.treff.sierndorf feierte seinen ersten Geburtstag!

Am Samstag, dem 21. April 2018 feierte die Gemeindebibliothek ihren ersten Jahrestag der Neueröffnung in der Prager Straße 3. Viele Besucherinnen und Besucher waren gekommen, um mit der Bibliotheksleiterin Johanna Kloiber auf den Festtag anzustoßen oder einfach vorbei zu schauen. Unter den Arkaden fand ein Flohmarkt statt, und in der Bibliothek konnte man sich über den lese.treff.sierndorf informieren.

Die großzügig eingerichtete Lesecke für Kinder und die Art der Medienpräsentation machen den lese.treff attraktiv. Die Zahl der Entlehnungen konnte enorm gesteigert werden. Als Service stehen die Online- Medienrecherche und das e-book-Angebot des Landes NÖ zur Verfügung. Die Volksschule ist regelmäßig mit den Kindern zu Gast. Gut besuchte Veranstaltungen runden das Angebot ab. Als Treffpunkt beginnt sich der lese.treff zu etablieren.

Das geplante Konzept, den Ortskern von Sierndorf mit der Bibliothek zu beleben, ist voll aufgegangen. Das Bibliotheksteam wird von der



Foto: z. V. g.

Gemeinde, vor allem von Bürgermeister Gottfried Muck, perfekt unterstützt. So erwarten wir uns weitere, erfolgreiche Jahre des lese.treff.sierndorf.

**Kommen Sie vorbei, es gibt immer was Interessantes zu entdecken!**

*Harald Butter*



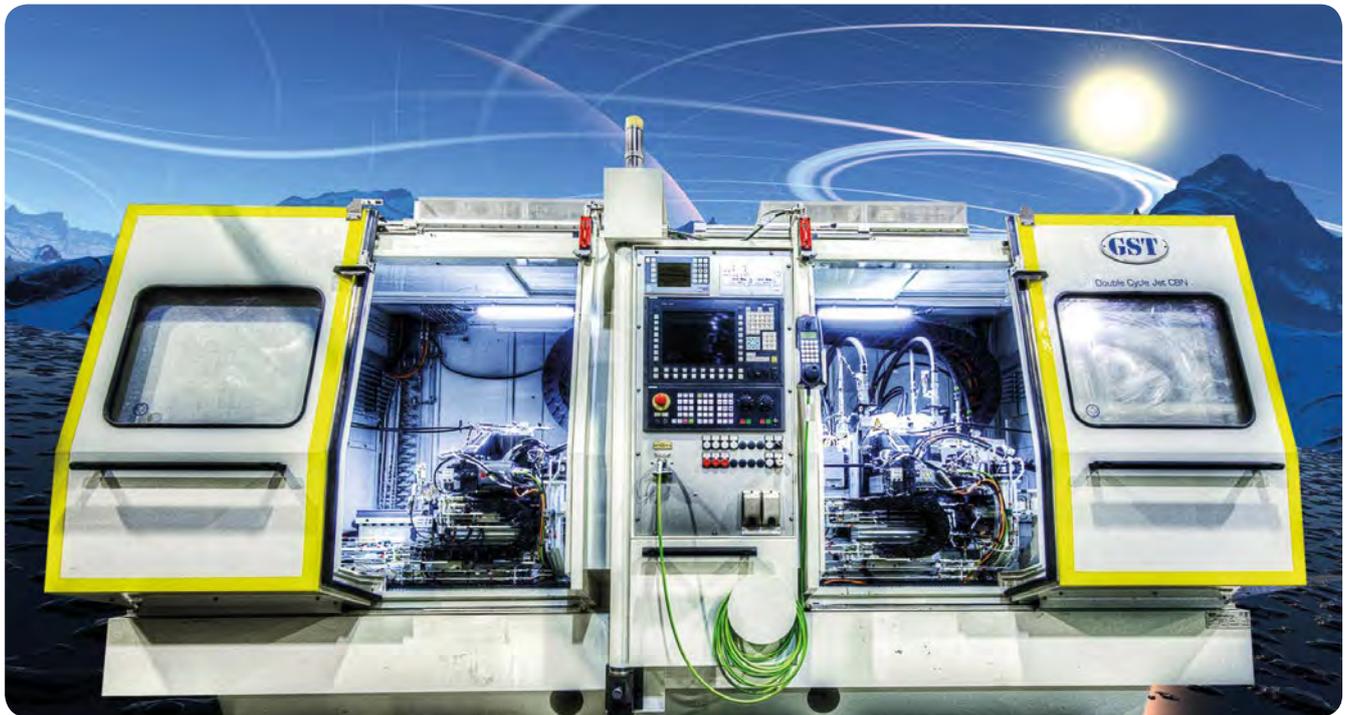
**BUNTGLAS** mit glasrecycling

**WEISSGLAS** mit glasrecycling

**Glascontainer am Raiffeisenplatz!**  
Der Glascontainer wird bis auf weiteres von der Wiener Straße am Raiffeisenplatz (Sammelstelle) verlegt.



## **GST 2018 – GRINDING MADE FOR YOU**



### **Tag der offenen Tür**

**am Freitag, dem 15. Juni 2018, von 13 bis 17 Uhr**

Industriepark 6, 2011 Sierndorf

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Wir sind ein international tätiges Unternehmen mit Sitz in Sierndorf. 100 hochqualifizierte MitarbeiterInnen beschäftigen sich mit der Entwicklung, Konstruktion, Montage und Inbetriebnahme von Spezialrundschleifmaschinen für die Automobilindustrie, mit der Überholung und Modernisierung von Werkzeugmaschinen aller Art und mit der Reparatur einzelner Maschinenkomponenten.

**GST Gesellschaft für Schleiftechnik GmbH** Industriepark 6 ■ 2011 Sierndorf ■ Austria ■ [www.gst.at](http://www.gst.at)

## Die aktuellen Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde

Datum	Wann	Was, wo?
<b>Sa., 2. u. So., 3. Juni</b>		<b>FF-Heuriger</b> in Senning. <b>FF-Stadtfest</b> in Unterhautzentl (Sa., ab 15.00 Uhr, So., ab 10.00 Uhr).
<b>So., 03. Juni</b>	10.00-12.00 Uhr 10.30 Uhr	<b>Museum Sierndorf</b> (THOMASCH Keramik), Prager Str. 15a. <b>Stationengottesdienst</b> in Oberolberndorf.
<b>Do., 07. Juni</b>	19.30 Uhr	<b>Grillabend</b> bei Schönwetter – Goldener Adler. <b>Internetrecherche für Stammbaum- und Familiengeschichte</b> mit Ernst Wolfinger im lese.treff Sierndorf.
<b>Sa., 09. Juni</b>	17.30 Uhr	<b>SV: Sierndorf</b> gegen Klosterneuburg.
<b>Sa., 9. u. So., 10. Juni</b>		<b>FF-Fest</b> in Unterparschenbrunn.
<b>So., 10. Juni</b>	09.30 Uhr	<b>Vatertag.</b> <b>Vatertags-Spezialitäten mit Spargelausklang</b> – Goldener Adler. <b>Familienmesse</b> in Sierndorf.
<b>Mo., 11. Juni</b>	15.30-16.30 Uhr	<b>Mutter-Eltern-Beratung</b> mit Dr. Ulrike Meier, Ort: Volksschule Sierndorf.
<b>Do., 14. Juni</b>		<b>Grillabend</b> bei Schönwetter – Goldener Adler.
<b>So., 17. Juni</b>	10.15 Uhr	<b>Kindergottesdienst</b> in Obermallebarn.
<b>Di., 19. Juni</b>	16.30-18.00 Uhr	<b>Kostenlose Rechtsberatung durch Herrn Dr. Werner Schoderböck und Herrn Dr. Michael Hetfleisch</b> (öffentliche Notare, Sto.), Gemeindeamt Sierndorf, 1. Stock.
<b>Do., 21. Juni</b>		<b>Grillabend</b> bei Schönwetter – Goldener Adler.
<b>Fr., 22. Juni</b>	21.00 Uhr	<b>Nockalm Quintett beim FF-Heuriger in Sierndorf</b> Einlass 18.00 Uhr, Konzertbeginn 21.00 Uhr, Einlass nur mit Ticket.
<b>Sa., 23. u. So., 24. Juni</b>		<b>FF-Heuriger</b> in Sierndorf.
<b>So., 24. Juni</b>	09.00 Uhr	<b>Patriozinium, anschließend Pfarrfest</b> in Höbersdorf, Kinder feiern bei der Quellkapelle in Höbersdorf.
<b>Do., 28. Juni</b>		<b>Grillabend</b> bei Schönwetter – Goldener Adler
<b>Sa., 30. Juni</b>		<b>Beginn der Sommerferien</b> Wien, NÖ und Bgld. <i>im Juli keine Kostenlose Rechtsberatung</i>
<b>So., 01. Juli</b>	10.00-12.00 Uhr	<b>Museum Sierndorf</b> (THOMASCH Keramik) Prager Str. 15a.
<b>Do., 05. Juli</b>		<b>Grillabend</b> bei Schönwetter – Goldener Adler.
<b>Sa., 07. Juli</b>		<b>ABSAGE: Kinderfest</b> im FF Stadl in Unterhautzentl. <b>Jahresfeier mit Live Musik</b> - Goldener Adler. <b>USC: Vereinsmeisterschaft.</b>
<b>Do., 12. Juli</b>		<b>Grillabend bei Schönwetter</b> – Goldener Adler.
<b>Sa., 14. Juli</b>	18.00 Uhr 15.00 Uhr	<b>Gedenkmesse</b> für verstorbenen Pfarrer Peter Brabenetz in der Kapelle Sierndorf. <b>Modellflugtag</b> für Kinder der Marktgemeinde Sierndorf.
<b>Mo., 16. Juli</b>	15.30-16.30 Uhr	<b>Mutter-Eltern-Beratung</b> mit Dr. Ulrike Meier, Ort: Volksschule Sierndorf.
<b>Mi., 18. Juli</b>	17.00 Uhr	<b>Eröffnung Betreutes Wohnen</b>
<b>Do., 19. Juli</b>		<b>Grillabend</b> bei Schönwetter – Goldener Adler.



**STEINER**  
VERSICHERT • FINANZIERT • VERANLAGT



Das *sicher* STEINER-Team wünscht Ihnen allen  
einen erholsamen und sonnigen Sommer!

**CHRISTIAN STEINER**

Versicherungsagentur & gewerbliche Vermögensberatung

Mühlestraße 20, 2011 Senning / Tel. 0664 500 70 16  
info@sichersteiner.at / www.sichersteiner.at

**Partner von über  
20 Versicherungen!**

# NOCKALM

QUINTETT

Live on Tour



Foto: Simone Altissimi Photography

Aktuelles Album:  
IN DER NACHT

[www.nockalmquintett.com](http://www.nockalmquintett.com)



NoiseGate

VIERTBAUER  
Promotion GmbH



[www.viertbauer.at](http://www.viertbauer.at)

Informationen zum Konzert: [www.ff-sierndorf.at](http://www.ff-sierndorf.at) und [www.facebook.com/ff.sierndorf](http://www.facebook.com/ff.sierndorf)

# 125 JAHRE FF SIERNDORF 22.6.2018

**TICKETS:**

- » persönlich bei der FF Sierndorf (jeden 1. Dienstag im Monat, 19.30 bis 20.30 Uhr)
- » [oeticket.com](http://www.oeticket.com)
- » **Online-Reservierung:** <http://www.ff-sierndorf.at/kartenreservierung.html>
- » Kaufhaus Mahrer, Prager Str. 4, 2011 Sierndorf
- » **NÖN Ticket Club**



Der Erlös dient zur Finanzierung des Vorausrüstfahrzeuges!  
Freiwillige Feuerwehr Sierndorf :: A-2011 Sierndorf ::  
Irrtümer, Satz-, und Druckfehler vorbehalten  
Plakatieren verboten! Bei Nichtbeachtung erfolgt Besitzstörungsklage!





## Die aktuellen Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde

Datum	Wann	Was, wo?
Sa., 21. Juli		„3. Dribblanski-Cup“ des SV Sierndorf.
So., 22. bis Do., 26. Juli		5-Tagesfahrt nach Osttirol (Senioren).
Do., 26. Juli		Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler. <i>im August keine Kostenlose Rechtsberatung</i> <i>im August keine Mutter-Eltern-Beratung</i>
Do., 02. Aug.		Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler.
Sa., 04. Aug.	ab 16.00 Uhr	Dorffest in Obermallebarn.
So., 05. Aug.	10.00-12.00 Uhr	Museum Sierndorf (THOMASCH Keramik) Prager Str. 15a.
Mo., 6. bis Fr., 10. Aug.		„Fußball-Jugend-Camp“ auf den Sportanlagen des SV Sierndorf.
Do., 09. Aug.		Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler.
Di., 14. Aug.	19.15 Uhr 20.15 Uhr	Fackelzüge von Unterhautzentral und Unterparschenbrunn nach Oberhautzentral. Andacht in der Wallfahrtskirche.
Mi., 15. Aug.	09.30 Uhr 15.00 Uhr	Mariä Himmelfahrt. Patrozinium zum „Hochfest Mariä Himmelfahrt“ in Oberhautzentral – 685 Jahre. Dekanats-Frauenwallfahrt nach Oberhautzentral.
Do., 16. Aug.		Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler.
Sa., 18. u. So., 19. Aug.		Feuerwehrfest in Oberolberndorf.
Do., 23. Aug.		Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler.
Sa., 25. Aug.	18.00 Uhr	10 Jahre „Antoni-Marterl“ am Praterstern (Senningerstr.).
So., 26. Aug.	09.00 Uhr	ÖKB Landeswallfahrt nach Maria Taferl.
Mi., 29. Aug.	16.00-20.30 Uhr	Blutspenden im Feuerwehrhaus Senning.
Do., 30. Aug.		Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler.
Fr., 31. Aug.		12. Würstelessen der Tippgemeinschaft Sierndorf.
So., 02. Sep.	05.45 Uhr 10.00-12.00 Uhr 10.30 Uhr	Ende der Sommerferien Wien, NÖ und Bgld. Gesunde Gemeinde: Morgenwanderung, Treffpunkt Feuerwehrhaus Senning. Museum Sierndorf (THOMASCH Keramik), Prager Str. 15a. Herbstfest mit Hochzeitsjubiläen in der KG. Oberolberndorf.
Do., 06. Sep.	18.00 Uhr	Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler. Kranzniederlegung beim Gedenkstein „Pfarrer Peichl“ zum 23. Todestag.
Sa., 08. Sep.	16.00 Uhr	Sturmheuriger der Landjugend Sierndorf (Pfarrheim Senning). Schlagerparty mit Livemusik – Goldener Adler.
So., 09. Sep.	09.00 Uhr 09.30 Uhr 14.30 Uhr	53. Radetzky-Feier auf dem Heldenberg (Kleinwetzdorf). Familienmesse in Sierndorf. Kapellenfest in Obermallebarn.
Do., 13. Sep.		Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler.
Fr., 14. bis So., 23. Sep.		Steakwochen – Goldener Adler.
Sa., 15. Sep.		USC: Des 9er Tunier.
So., 16. Sep.	10.15 Uhr	Kindergottesdienst in Obermallebarn.
Mo., 17. Sep.	15.30-16.30 Uhr	Mutter-Eltern-Beratung mit Dr. Ulrike Meier, Ort: Volksschule Sierndorf.
Di., 18. Sep.	16.30-18.00 Uhr	Kostenlose Rechtsberatung durch Herrn Dr. Werner Schoderböck und Herrn Dr. Michael Hetfleisch (öffentliche Notare, Sto.), Gemeindeamt Sierndorf, 1. Stock.
Do., 20. Sep.		Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler.
Sa., 22. u. So., 23. Sep.	08.00 – 15.00 Uhr	Oktoberfest in Untermallebarn. Riesenflohmarkt in Sierndorf, Rauscherhalle.
So., 23. Sep.	09.00 Uhr	Familienmesse mit Erntedankfeier anschließend Pfarrkaffee in Oberhautzentral.
Do., 27. Sep.	19.00 Uhr	Grillabend bei Schönwetter – Goldener Adler. Asien-Länder-Menschen-Abenteuer Reisebericht von Prof. Mag. Günther Böck im lese.treff Sierndorf
Do., 27. bis So., 30. Sep.		Hirschessen im Heurigenlokal Staribacher.
Fr., 28. bis So., 14. Okt.		Wildspezialitäten mit Oktoberfestbier – Goldener Adler.
So., 30. Sep.	09.30 Uhr	Erntedankfest in Senning.
Fr., 26. Okt.		Nationalfeiertag.

## FF Unterhautzentral

Die Freiwillige Feuerwehr in Unterhautzentral möchte beim bestehenden Gebäude Sanierungsarbeiten durchführen.

Die Kosten belaufen sich auf € 38.120,78 inkl. MwSt.. Zusätzlich möchte die Feuerwehr einen Zubau errichten. Die Kosten für den Zubau belaufen sich auf € 35.388,01 inkl. MwSt.. Die Kosten für die Einrichtung sind von der Feuerwehr zu tragen. Die Sanierung wird zu 100 % von der Gemeinde übernommen. Beim Zubau wird pro m<sup>2</sup> verbauter Fläche ein Preis von € 1.800,- brutto laut Kostenschätzung vom Architekten als Berechnungsformel herangezogen. Die Gemeinde übernimmt dann 40 % dieses Betrages. Der Rest wird von der Feuerwehr durch Eigenleistung und Mitarbeit beglichen.

## Kopiergeräte

Für die Kopiergeräte in den beiden Kindergärten, der Volksschule Sierndorf und im Gemeindeamt liefern mit 30.04.2018 die Leasingverträge aus.

Aus diesem Grund wurde ein Marktscreening durch die Firma Fairmoney durchgeführt werden. Es wurden fünf Firmen (Bürotechnik Seif, Ricoh, Xerox, Acticon, Konica) zu diesem Marktscreening eingeladen. Es wurden Schwarz-Weiß aber auch Farbgeräte angeboten. Nach Vergleich der Angebote durch die Firma Fairmoney wurde ein Preisspiegel erarbeitet aus dem die Firma Ricoh als Bestbieter für Farbgeräte hervorging.

## Kanal- und Wasserleitungssanierung

Es wurde eine Ausschreibung für die Arbeiten der Kanal- und Wasserleitungssanierung durch die Firma Team Kernstock durchgeführt.

Bei diesen Sanierungen werden verschiedene Bereiche in den KG's Sierndorf (Raikaplatz), Oberolberndorf (Lagerhaus Oberolberndorf) und Höbersdorf (Rückstausicherung Göllersbach) saniert. Auch ein Ringleitungsschluss von Oberolberndorf nach Sierndorf zur besseren Versorgung von Oberolberndorf und des neuen Siedlungsgebietes in Sierndorf wird damit umgesetzt.

Es haben drei Firmen Angebote gelegt und die Kosten gliedern sich für die Abwasserbeseitigung in der Höhe von rund € 390.000,- und für die Wasserleitung in der Höhe von rund € 101.400,-. Beauftragt mit den Arbeiten für die Sanierung der Abwasserentsorgung und der Wasserversorgung wird der Billigstbieter, die Firma Winkler Bau GesmbH in der Höhe von € 491.337,60.

## Absage Kinderfest

Leider muss das im Materkalender angekündigte Kinderfest in Unterhautzentral am 07.07.2018 aus organisatorischen Gründen abgesagt werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



Schwimnteiche • Naturpools • Gartengestaltung

# ZANGL SCHAUGARTEN



SECHS Schwimnteiche und Naturpools im Schaugarten!

Mo-Sa 7:00-19:00 Uhr

Für Beratung: 0676 488 21 80

Getreidestraße 14 | 2011 Unterhautzentral

[www.zangl-gartengestaltung.at](http://www.zangl-gartengestaltung.at)

## Neu- bzw. Umbau der Volksschule

### **Ausschreibungen:**

Eine Ausschreibung für die Bauarbeiten-Koordination ist gemäß BauKG (Bauarbeitenkoordinationsgesetz Art. 2 § 8), durchgeführt worden. Bei dieser Ausschreibung haben 3 Firmen Angebote gelegt. Beauftragt mit der Bauarbeiten-Koordination gemäß BauKG wurde der Billigstbieter, die Firma Koll und Partner GmbH, zum Preis von € 38.980,--

Eine Ausschreibung für die örtliche Bauaufsicht ist durchgeführt worden. Die Ausschreibung wurde durch Architekt DI Hintermeier begleitet. Bei dieser Ausschreibung haben 3 Firmen Angebote gelegt. Beauftragt mit der örtlichen Bauaufsicht wurde der Billigstbieter, Architekten Mang zum Preis von € 216.500,--.



Fotos: Mang Architekten

[www.sierndorf.at](http://www.sierndorf.at) - immer gut informiert

# WER SAGT, DASS IHR MARATHON NICHT AUCH 4,2 KM HABEN KANN?

Mit unserem Gesundheitsprogramm Generali Vitality motivieren und begleiten wir Sie auf Ihrem Weg in ein gesünderes Leben. Dabei belohnen wir Sie für jeden Schritt: mit tollen Vergünstigungen bei attraktiven Marken. Und mit der schönsten Belohnung überhaupt: einem besseren Lebensgefühl – das Sie mit nur 9,98 Euro pro Monat gerade mal so viel kostet wie die Schnürsenkel eines guten Laufschuhs. Jetzt anmelden und aktiv werden: [generali.at/vitality](http://generali.at/vitality)

Robert Koppensteiner, M +43 676 3818652, [robert.koppensteiner@generali.com](mailto:robert.koppensteiner@generali.com)

 GENERALI Vitality

# Laulis Hundepension & Laulis Hundesalon



**0664 / 601 93 202**

Claudia Schindler, Ortsstrasse 10, 2011 Oberhautzentral

**[www.laulis-hundesalon.at](http://www.laulis-hundesalon.at)**

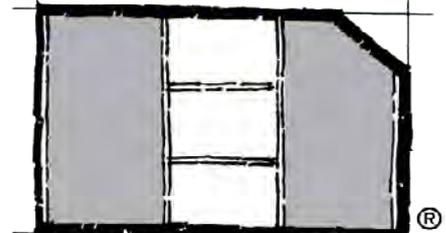


## AUF&ZU SCHINDLER - Ihr Kompletteinrichter

*Wir fertigen Ihre Wohnträume nach Maß, Made in Austria.*



**AUF&ZU  
SCHINDLER**



**Schiebetüren  
Schrankräume  
Regalsysteme**

**Werk & Verkauf:** 2000 Stockerau, 1210 Wien, 1060 Wien.

**Info:** 02266/67 446, [www.aufundzu.at](http://www.aufundzu.at)

## Raiffeisenplatz

### Umgestaltung des Raiffeisenplatzes mit Neubau einer Fußgängerquerung in der Wienerstraße.

Die Planung wurde von der NÖ Straßenbauabteilung 1 übernommen. Für die Umgestaltung des Raiffeisenplatzes in Sierndorf liegt eine Kostenschätzung der NÖ Straßenbauabteilung 1 vor. Die Kosten belaufen sich auf € 83.000,- inkl. MwSt. Die Arbeiten werden durch die NÖ Straßenmeisterei Sierndorf durchgeführt.



Foto: z. V. g.

### Werter Turnsaalmieter

Durch den Um- bzw. Neubau in der Schule, ist natürlich auch der Turnsaal betroffen.

Es wird ab Mitte Juni (genauer Zeitpunkt steht noch nicht fest), aber spätestens mit Schulschluss, keine Möglichkeit mehr geben, den Turnsaal für diverse Aktivitäten zu nutzen. Möglicherweise könnten vereinzelt freie Stunden ab 18 Uhr im Ersatz-Bewegungsraum verfügbar sein.

*Wir versuchen eine möglichst gerechte Verteilung der Ressourcen zu gewährleisten und bitten alle Turnsaalmieter, ihren Bedarf zu melden.*



Ingrid Stütz

FOREVER 

Fit und gesund mit der Kraft der Aloe Vera

A-2011 Höbersdorf • Feldgasse 9  
[www.facebook.com/ingrid.stuetz.35](http://www.facebook.com/ingrid.stuetz.35)  
[www.is-wellness.flpg.at](http://www.is-wellness.flpg.at) [ingrid.stuetz@a1.net](mailto:ingrid.stuetz@a1.net)

0 676 / 433 09 78

Aloe Vera sorgt für:

- Grundversorgung des Körpers (gesündeste Gemüse)
- Optimale Pflege von innen und außen
- Gesundheit bis ins hohe Alter
- Lebenskraft und Vitalität
- Jüngerer Aussehen

- \* Suchen Sie einen neuen Job?
- \* Möchten Sie gerne von daheim bzw. an jedem beliebigen Ort arbeiten?
- \* Möchten Sie zusätzliches Geld verdienen?
- \* Lieben Sie eine internationale Tätigkeit? (kein Muss)
- \* Möchten Sie gratis reisen?

Wenn nur eine oder mehrere Fragen auf Sie zutreffen, lade ich Sie zu einem persönlichen, unverbindlichen Gespräch mit mir ein!

**Nur eine Bank ist meine Bank!  
Die Bank mit dem persönlichen Service!**

# **Raiffeisenbank Sierndorf**



**Das Team der Raiffeisenbank Sierndorf freut sich auf Ihren Besuch**

## **Unsere Öffnungszeiten**

Montag-Mittwoch:

08:00-12:30 Uhr, 14:00-15:45 Uhr

Donnerstag:

08:00-12:30 Uhr / Beratungsnachmittag

Freitag:

08:00-12:30 Uhr, 14:00-17:30 Uhr

**Gerne beraten wir Sie  
nach Terminvereinbarung  
von 07:00 bis 20:00 Uhr**



**60 Jahre**

**Raiffeisenbank  
Stockerau**

**Raiffeisenbank  
Sierndorf**



## Was ist seit 1.05.2018 NEU für Raucher?

**Nichtrauchen ist in Räumen öffentlicher Orte – § 13 Abs. 1 des Tabakgesetzes die Norm!**

Ab 1.05.2018 gilt ein Rauchverbot in allen Räumen öffentlicher Orten – etwa Räume mit Kunden- oder Parteienverkehr, Unterrichtsräume Schulische oder andere Einrichtungen, in denen Kinder und Jugendliche beaufsichtigt, aufgenommen oder beherbergt werden und öffentliche Verkehrsmittel. Außerdem ist das Rauchen im Auto verboten, wenn sich Kinder oder Jugendliche darin befinden.

Für die Geltung des Nichtraucherschutzes, anhand einer Schule ist es unerheblich, ob in den öffentlichen Gebäuden gerade Unterricht stattfindet oder nicht. Der Nichtraucherschutz ist zeitlich unbegrenzt. Er besteht auch in der schul- und unterrichtsfreien Zeit. In den Ferien, während Lehrerkonferenzen, in den Sitzungen der Organe der Schulpartnerschaft oder bei Elternvereinsabenden. Auch schulfremde Personen

und Einrichtungen, denen im Zuge von Schulraumüberlassungen gemäß § 128a SchOG Räume zur Verfügung gestellt werden, haben das im gesamten Schulgebäude bestehende Rauchverbot zu beachten. Gleiches gilt für die Besucher von Schulfesten und Schulfeiern. Gemeinnützige Veranstaltungen die bis zum Inkrafttreten der Tabakgesetz-Novelle 2008 ausgenommen gewesen gemeinnützigen Veranstaltungen gemäß § 2 Abs. 1 Z 25 GewO (z.B. Feuerwehrfeste, -bälle, Veranstaltungen von gemeinnützigen Vereinen etc.) sind nunmehr vom Nichtraucherschutz mit erfasst, wenn sie in ortsfesten geschlossenen Räumlichkeiten (auch Zelte) stattfinden und öffentlich zugänglich sind, da es sich dann um öffentliche Orte handelt.

**Der/die InhaberIn von Räumen eines öffentlichen Ortes bzw. von Räumen für Unterrichts- oder Fortbildungszwecke oder für schulsportliche Betätigung hat für die Einhaltung der Nichtraucherschutzbestimmungen Sorge zu tragen. Und ist insbesondere dafür verantwortlich dass in diesen Räumen, soweit Rauchverbot gilt, nicht geraucht wird, und dass der Kennzeichnungspflicht entsprochen wird.**




- Terrassenüberdachung
- Fenster, Türen und Garagentore
- Loggia- & Balkonverbauten
- Sonnen- und Insektenschutz

ESAP Handels-Ges.m.b.H  
Waldstraße 11, 2011 Sierndorf  
Tel. 02267-2726 | e-mail: esap@aon.at

**MHK KÜCHENSPEZIALIST**  
MIT DEM ROTEN DREIECK



**ARNAUER**  
KÜCHEN und WOHNSTUDIO

Prager Straße 1+3, A-2011 Sierndorf  
Telefon +43 (0) 2267 2410



[www.arnauer.at](http://www.arnauer.at)

**MHK**  
KÜCHENSPEZIALIST

# S NNENSCHUTZ Reitermayer Waltner G.m.b.H + FENSTER

Nikolaus Heidstraße 26 | 2000 Stockerau | 02266 62570  
office@reitermayer.at | www.reitermayer.at



*Wir verwirklichen Ihre Wünsche!  
Lassen Sie sich beraten*



Rollläden | Außenjalousien | Insektenschutzgitter | Markisen | Außenrollos | Innenjalousien | Faltjalousien  
Flächenvorhänge | Velux | Innenrollos | Vertikaljalousien | Zäune | Garagentore | Somfy Steuerungssystem

# Wichtige Informationen für den Anschluss an die öffentliche Wasserleitung:

- Jedes Gebäude mit Aufenthaltsräumen muss mit einwandfreiem Trinkwasser versorgt sein. Besteht in einer Entfernung von nicht mehr als 50 m eine öffentliche Wasserleitung, muss das Gebäude an diese angeschlossen werden, außer der Anschluss ist technisch nicht möglich oder unverhältnismäßig kostspielig.
- Zur Herstellung der Hausleitung (d.i. der Teil der Leitung zwischen Grundstücksgrenze und Wasserzähler) und des Hausnetzes ist der Hauseigentümer verpflichtet; die Hausleitung darf nur von befugten Personen (z.B. Wasserleitungsinstallateuren) hergestellt werden. Die Herstellung oder Änderung einer Hausleitung ist der Gemeinde schriftlich anzuzeigen. Der Wasserzähler wird von der Gemeinde beigestellt und eingebaut, die Kosten werden dem Hauseigentümer in Rechnung gestellt.
- Jede Liegenschaft muss ihre eigene Verbindung zum Hauptrohrstrang haben und darf nicht von einer Nachbarliegenschaft versorgt werden.
- Für den Anschluss an die öffentliche Wasserleitung ist eine einmalige Anschlussabgabe zu entrichten; die Höhe richtet sich nach der Größe des Hauses, der Zahl der angeschlossenen Geschoße und dem vom Gemeinderat festgelegten Einheitssatz. Vergrößert sich nachträglich die Berechnungsfläche, so ist eine Ergänzungsabgabe zu entrichten.
- Für den laufenden Wasserbezug ist eine jährliche Bereitstellungsgebühr und eine Gebühr je m<sup>3</sup> verbrauchten Wassers zu entrichten; diese Gebühren werden ebenfalls vom Gemeinderat festgelegt.
- Die Entnahme von Trink- und Nutzwasser aus Hydranten ist nur in Sonderfällen nach jeweils vorher eingeholter Genehmigung durch die Gemeinde zulässig. Hiervon ausgenommen ist nur die Wasserentnahme für Feuerlöschzwecke durch die dafür zuständigen Organe.
- Die Betätigung von Schiebern und Straßenventilen ist grundsätzlich nur den Organen der Gemeinde gestattet.
- Die Gemeinde ist berechtigt, zur Kennzeichnung von Leitungsführungen kleine Markierungstafeln in Gebäuden, Einfriedungen oder sonstigen geeigneten Stellen anzubringen. Die Eigentümer dieser Objekte haben die Anbringung zu gestatten. Die Markierungen dienen auch zur Auffindung von Hydranten, Schiebern und Straßenventilen.
- Der Wasserzähler, der von der Gemeinde ein- und ausgebaut wird, ist in einem unmittelbar an der straßenseitigen Hausmauer gelegenen Raum aufzustellen, der nicht zu Wohn- oder Einlagerungszwecken verwendet werden darf.
- Kann der Wasserzähler innerhalb des Gebäudes nicht untergebracht werden, so ist ein Schacht herzustellen, der in Mauerwerk oder Beton auszuführen, mit Steigeisen versehen sowie wasserdicht, frostfrei und tragfähig abzudecken ist. Die Mindestlichtmaße des Schachtes haben für eine 25 mm Abzweigung 1,0 m Länge, 1,0 m Breite und 1,60 m Tiefe zu betragen. Für Leitungen von mehr als 25 mm Durchmesser erhöhen sich die Lichtmaße um die Ausmaße der Einbauten wie Zähler, Armaturen, dgl.
- Die Einstiegsöffnung des Schachtes ist mit einem Mindestmaß von 60 x 60 cm oder einem Durchmesser von 60 cm herzustellen. Bei einer Unterbringung in einem unter der Kellersohle angeordneten Schacht können die vorgenannten Schachtmaße geringer gehalten werden. Der Wasserzähler ist vor Grund- und Tagwasser, Schmutz, Frost sowie vor Beschädigungen jeder Art zu schützen.
- Der Wasserzähler muss stets zugänglich sein. Der Abnehmer gestattet den mit Ablesung, Kontrolle oder Austausch der Wasserzähler beauftragten Organe der Marktgemeinde, welche sich ausweisen müssen, jederzeit den Zutritt. Wenn der Zutritt oder das Ablesen nicht möglich ist, kann die Gemeinde einen geschätzten Verbrauch in Rechnung stellen, bis die Ablesung wieder möglich ist.
- Die Gemeinde hat für jeden Hausanschluss nur einen Wasserzähler beizustellen. Der Wasserzähler muss stets zugänglich sein. Die Gemeinde hat jeden Wasserzähler am Verbindungsstück mit der Anschlussleitung zu plombieren. Jede Beschädigung dieser Plomben oder der eichamtlichen Plomben des Wasserzählers ist der Gemeinde umgehend zu melden. Die mit der Neuplombierung in Zusammenhang stehenden Kosten hat der Abnehmer zu tragen. Darüber hinaus kann die widerrechtliche Entfernung oder Beschädigung dieser Plomben als Sachbeschädigung oder Urkundenvernichtung entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen verfolgt werden. (→ weiter auf Seite 16)

## GARTENBETREUUNG RADLINGER

**Andreas Radlinger**

Haus- und Gartenbetreuung  
Heckenschnitt  
div. Gartenarbeiten  
Winterdienst  
Baumschnitt und Rodung  
Baumnotfällung  
Häxselarbeiten  
Baggerarbeiten  
Gartensaisonbetreuung  
Urlaubsbetreuung



**2104 Spillern  
Industriestraße 14 a**

**Tel.:0676/4084865**

**[a.radlinger@kabsi.at](mailto:a.radlinger@kabsi.at)  
[www.hausservice-radlinger.at](http://www.hausservice-radlinger.at)**

- Jede Hausleitung ist an ihrem Beginn und zwar noch vor einer allfälligen Verzweigung, zur vollständigen Absperrung des Wasserzuflusses von der Anschlussleitung mit einer frostfrei und leicht zugänglich angelegten Absperrvorrichtung zu versehen. Alle Absperrvorrichtungen müssen stoß frei arbeiten bzw. eine allmähliche Absperrung ermöglichen.
- Wenn in Versorgungsgebieten ein höherer hydrostatischer Druck als 6 bar zur Aufstellung gelangen, so ist ein verlässlich wirkendes mit einem Manometer versehenes Reduzierungsventil einzubauen.
- Der Einbau eines Rückflussverhinderers (Rückschlagventil) hat unmittelbar nach dem Wasserzähler zu erfolgen!
- Die Hauswasserleitung darf nicht mit einer anderen Wasserversorgungsanlage (Hausbrunnen) in Verbindung stehen. Nach Fertigstellung, aber vor Inbetriebnahme hat der Liegenschaftseigentümer (quasi nochmals) zu bestätigen, dass keine Verbindung zwischen den „öffentlichen“ und „privaten“ Anlagen besteht. Dies unterstreicht die große Bedeutung dieser Notwendigkeit, um gefährliche Verunreinigungen des öffentlichen Versorgungsbereiches zu vermeiden.
- Die Gemeinde hat das Recht, sich jederzeit durch ihre beauftragten Organe, die sich als solche ausweisen müssen, zum Zustand sowie von der Art der Benützung von Haus- und Anschlussleitungen zu überzeugen. Diese Organe haben Zutritt zu den Hausleitungen und Messeinrichtungen unter Beiziehung des Eigentümers oder einer erwachsenen Person seines Haushaltes und sind zur Geheimhaltung der zu ihrer Kenntnis gelangten Verhältnisse gegenüber Dritten verpflichtet.
- Der Hauseigentümer hat bei Schäden an der Hausleitung für deren sachgemäße Behebung ohne Aufschub zu sorgen und bei Rohrbrüchen überdies unverzüglich die Anzeige an die Gemeinde zu erstatten.
- Die Wasserablese ist vom Hauseigentümer mittels der von der Gemeinde im Juni oder Juli zugestellten Wasserablesekarte oder Online bekannt zu geben.
- Die Gemeinde übernimmt keine wie immer geartete Haftung für Schäden, die an angeschlossenen Anlagen entstehen, wenn im Betrieb der Gemeindewasserleitung Störungen oder Unterbrechungen des Wasserbezuges, Änderung der Wasserbeschaffenheit (z.B. Wasserhärte) oder des Versorgungsdruckes auftreten sollten.
- Die Gemeinde behält sich vor, eine Beschränkung des Wasserverbrauchs auf bestimmte Verbrauchszwecke oder bestimmte Wassermengen anzuordnen, wenn dies aus Rücksicht auf das öffentliche Wohl geboten erscheint
- Bei eintretender Feuergefahr hat die Gemeinde das Recht, über den ganzen Wasservorrat zu verfügen und eine teilweise oder allgemeine Schließung der Hausleitung vorzunehmen.
- Wichtiger Hinweis: Es empfiehlt sich, den Zählerstand des Wasserzählers regelmäßig zu kontrollieren; ein plötzlicher hoher Wasserverbrauch ist meistens auf einen Rohrbruch zurückzuführen. Wird er nicht rechtzeitig behoben, so entstehen hohe Wassergebühren, für die der Hauseigentümer aufzukommen hat.

[www.sierndorf.at](http://www.sierndorf.at) - immer gut informiert



Immobilien Stütz

2011 Höbersdorf, Feldgasse 9  
Tel. 0676 / 31 55 460, Fax: 02267/20 991  
[www.immobilien-stuetz.com](http://www.immobilien-stuetz.com), [office@immobilien-stuetz.com](mailto:office@immobilien-stuetz.com)

## IHRE STÜTZE IM IMMOBILIENBEREICH!

Betreuung von A bis Z:

- 20-jährige Immobilien-Berufserfahrung (Wien, NÖ)
- seriöse und rasche Abwicklung
- optimale Verkaufspreise
- eine Ansprechperson für alle Ihre Anliegen
- kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie (bei Auftragserteilung)
- Finanzierungsberatung (über Banken)



FÜR JEDE FAMILIE DIE RICHTIGE IMMOBILIE!



# Trachtennähkurs

Stilgerechte Dirndl rund um Wien und Umgebung  
Kurs für Trachtenfans und Nähbegeisterte

Mit *Maria Schwarz*



Kursort: Sierndorf - Gemeinde

Kursbeginn: Dienstag 02. Oktober 2018 - 18:00 h

voraussichtlich 18:00 bis 20:00 Uhr

**Dauer des Kurses:** 8 Wochen je 2 Stunden pro Woche

**Maximale TeilnehmerInnen:** 8 Personen

**Ort:** Sierndorf, Höbersdorf, Neuer Bauhof-Gemeinschaftsraum, Alte Bundesstraße 1

1. Di 02. Oktober	4. Di 23. Oktober	7. Di 13. November
2. Di 09. Oktober	5. Di 30. Oktober	8. Di 20. November
3. Di 16. Oktober	6. Di 06. November	Ev. Ersatzterm. 27. Nov.

## Modellberatung:

Einkauf des richtigen Materials, Anfertigung **einer Alltags- oder Festtracht**, eines **Kalmuckjankers** unter fachlicher Anleitung

Wir zeichnen für Sie den richtigen Schnitt, schneiden gemeinsam zu, probieren, ändern ab und bereiten die einzelnen Arbeitsvorgänge im Kurs genauestens vor.

**Kursbeitrag :** Alltagstracht 190,-€ inkl. Fahrtgeld  
Festtrachten 200,- €  
(+ Schnittanfertigung beim ersten Mal 25,- €  
bzw. Probeleibchen bei regionalen Alltagstrachten)  
Kalmuckjacke und Spenser 200,- €

Wir freuen uns auf ein gemeinsames Werken !

**Anmeldungen Regina Eckerl, Tel. 0664 380 09 02**



**Maria Schwarz**

Josef Schemmerlgasse 8

2353 Guntramsdorf

Handy: 0676/7575499

e-mail:

[maria.schwarz@kabsi.at](mailto:maria.schwarz@kabsi.at)

[www.trachtenwerkstatt.at](http://www.trachtenwerkstatt.at)

## Morgenwanderung in Höbersdorf



Foto: z. V. g.

Am Start zur Morgenwanderung der Gesunden Gemeinde Sierndorf in Höbersdorf am Sonntag, 22. April 2018.

**Mit der Morgenwanderung der Gesunden Gemeinde durften wir heuer Höbersdorf besuchen.**

Bei wunderschönem Wetter konnten wir die Apfelblüte genießen, lernten etwas über den natürlichen Baumbewuchs in

unserem Gemeindegebiet und besuchten noch einen prachtvollen Ziegenbock mit seiner Familie. Vom kürzlich wieder neu aufgestellten Stadler Kreuz ließen wir den weiten Blick über die Landschaft gleiten. Danach ging es

zum Göllersbach hinunter und über das Betriebsgebiet wieder zum Startpunkt dem Feuerwehrhaus zurück. Zum Abschluss gab es ein liebevoll gestaltetes Frühstück. Herzlichen Dank für die Gastfreundschaft in Höbersdorf.

## Energiekugeln für die Jausenbox

Eine 1. Klasse der Volksschule Sierndorf machte an einem Vormittag mit viel Freude und Eifer Energiekugeln für die Jausenbox.



Fotos: z. V. g.

# EP:Audio-Exklusiv

Eduard Rösch Straße 75, 2000 Stockerau

+43 2266 62 315

**Klimageräte  
zum  
Aktionspreis !**



Jetzt noch bevor die große Hitzewelle des Sommers kommt - mobile Klimaanlage ab € 299,-

Fixeinbauten von Klimaanlage ab sofort auch bei uns möglich! Preis nach Anfrage!

Unser Name steht für kompetente Beratung, kundenorientiertes Service und günstige Preise !

Gültig solange der Vorrat reicht !

**... weil wirs können!**

[www.radarwarner.cc](http://www.radarwarner.cc)

[www.audio-exklusiv.at](http://www.audio-exklusiv.at)

## Das war die Wirtschafts- und Gesundheitsmesse 2018

Nach der Begrüßung der Ehrengäste, Besucher und Aussteller durch Vizebürgermeister Johann Eckerl, betonte KommR Dr. Christian Moser Vizepräsident der Wirtschaftskammer Niederösterreich, die Wichtigkeit von Messen insbesondere den Kontakt mit seinen Geschäftspartnern und Kunden.

Selbst in Technik und Elektronik dominierten Sparten, führte Dr. Christian Moser aus, sind Fach-Messen und Ausstellungen eine unverzichtbare Möglichkeit sich zu präsentieren.

Bürgermeister Gottfried Muck bedankte sich bei den Organisatoren und eröffnete die 2. Wirtschafts- und Gesundheitsmesse.

Knapp 30 Aussteller nutzten die Möglichkeit 2 Tage lang, sich und ihre Produkte und Dienstleistungen den zukünftigen Kunden zu präsentieren. Die Palette von Ausstellern reichte vom Gesundheitsbereich über Einrichtung, Sanierung und Sicherheit bis zu Bekleidung.

Ein Glücksrad, eine Kinderecke, fünf Vorträge sowie eine Foto-Box sorgten für ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm.

Für das leibliche Wohl sorgte in gewohnter Manier unser Caterer Norbert Forstner.

Der Frühschoppen mit den Dorfmusikanten am Sonntag lockte trotz perfektem Badewetter viele Besucher in unsere Ausstellung.

*Vizebürgermeister Johann Eckerl*



Fotos: Karin Höck



## Rechnungsabschluss 2017 der Marktgemeinde

- Einnahmen und Ausgaben des ordentlichen Haushaltes: € 10.214.483,61
- Einnahmen und Ausgaben des außerordentlichen Haushaltes: € 2.862.121,25
- Der Schuldenstand per 31.12.2017 weist einen Betrag von € 12.888.086,05 aus.

Der vorliegende Rechnungsabschluss enthält alle im Rechnungszeitraum erfolgten Gebarungen. Der Rechnungsabschluss 2017 wurde rechnerisch und sachlich überprüft und die Richtigkeit festgestellt.

# Frühjahrsputz...



... Höbersdorf



Die freiwilligen, fleißigen Helfer in Sierndorf, ...



... Senning

Viele fleißige Helfer hatten die Ortsvorstehern beim alljährlichen Frühjahrsputz in den Katastralgemeinden.



... Unterparschenbrunn

# ...in der Marktgemeinde Sierndorf



... Oberberndorf

**Allen großen und kleinen Helfern sei hier nochmals herzlich gedankt.**



... Oberhautzentral

Fotos: z. V. g.



... Unterhautzentral

## Liebe Hundehalter!

- **Bedenke Deine Verantwortung und nimm Rücksicht!**
- **Respektiere die Rasen- und Blumenbeete vor den Häusern - diese sind kein Hunde-Klo!**
- **Hinterlasse öffentliche oder private Flächen so sauber wie Du diese vorzufinden wünschst!**
- **Sammle und entsorge den Hundekot!**
- **In allen KGs wurden Ständer mit Säckchen dafür aufgestellt.**

### Information der Bezirkshauptmannschaft Korneuburg:

Hundehalter haben eine besondere Verantwortung für ihre Hunde gegenüber den frei lebenden Tieren. Hundehalter, die ihre Verwahrungs- und Aufsichtspflicht gegenüber ihren Hunden vernachlässigen, sodass diese im Jagdgebiet wildern, revieren bzw. herumstreunen, machen sich gemäß § 135 Abs. 1 Ziffer 9 des

NÖ Jagdgesetzes 1974 strafbar und können wegen dieser Verwaltungsübertretung mit bis zu € 15.000,- bestraft werden.

Um solche Rechtsfolgen sicher zu vermeiden, wird empfohlen Hunde an der Leine zu führen.

### Meldepflicht

#### Anmeldung:

Halterinnen/Halter von Hunden sind in Österreich gesetzlich verpflichtet, für ihr Tier eine Hundeabgabe zu entrichten. Ab einem Alter von drei Monaten müssen Hunde zu diesem Zweck bei der zuständigen Gemeinde angemeldet werden.

#### Abmeldung:

die Beendigung der Hundehaltung ist unter Angabe des Endigungsgrundes innerhalb einer Woche bei der Gemeinde zu melden.



Foto: z. V. g.

## Bausachverständigentermine für Juni bis September 2018

Einreichunterlagen können jederzeit am Gemeindeamt Sierndorf eingebracht werden. Möchten Sie zu einem der Bausachverständigentermine kommen, ersuchen wir Sie um vorherige Absprache zwecks Terminvereinbarung.

Nach erfolgter Begutachtung durch den Bausachverständigen werden Sie kontaktiert und über den weiteren Ablauf informiert.

Die Einreichunterlagen sind entsprechend der NÖ Bauordnung 2014 in der geltenden Fassung nach §§ 18 und 19 auszuführen!

Wir bitten Sie bei Einreichungen zu berücksichtigen, dass seit Juli 2017 eine neue Novelle der Bauordnung in Kraft getreten ist.

### Bausachverständigentermine:

- Dienstag, 26. Juni 2018
- Dienstag, 31. Juli 2018
- Dienstag, 25. September 2018

## GLEISSNER *Wir decken Sie gut zu!*



- Bauspenglerei
- Dachdeckung
- Lüftungen
- Isolierungen
- Terrassen
- Veluxfenster
- Holzarbeiten u.v.m.

2011 Sierndorf  
Telefon 0699/13 22 58 33  
[www.gleissner.at](http://www.gleissner.at)

### Ob alt, neu, groß oder klein: Wir decken Sie gut zu!

Der Familienbetrieb Firma Werner Gleissner ist bereits in der dritten Generation mit den Fachgebieten Bauspenglerei und Bedachungen tätig und seit 2002 in Sierndorf ansässig.

Von einfachen Anforderungen bis hin zu schwierigen Problemlösungen aller Arten in den Bereichen Dach, Fassade, Flachdach, Terrasse, Lüftung, Isolierungen, Balkone, Veluxfenster etc. arbeiten wir auf dem neuesten Stand der Technik mit den dafür geeigneten Materialien.

**Ob Neubau, Umbau oder Altbausanierung, ob Groß- oder Kleinauftrag – sprechen Sie mit uns.**

*Wir sind für alle Aufgaben, rund ums Dach, Ihr kompetenter, leistungsfähiger Ansprechpartner mit Erfahrung.*

# Ein neuer Wald entsteht im Schlosspark

Wir können uns gut an die großen Schlägerungen im Schlosspark letztes Jahr auf Grund des Eschentriebsterbens erinnern. Inzwischen hat sich viel getan. Die Naturverwaltung Colloredo-Mannsfeld setzte in Kooperation mit der Volksschule Sierndorf ein Projekt für die Alleeaufforstung um.



Fotos: z. V. g.



Was für den Grundbesitzer und die Natur selbst zunächst ein harter Schlag war, ermöglichte letztlich einen Neubeginn – verbunden mit Spaß und praktischer Wissensvermittlung. Der Lernort Schule wurde in den Lebensraum Wald verlegt. Unser Nachwuchs für den Nachwuchs des Waldes. Der Kreislauf der Natur schließt sich hier auf eine wunderbare Weise – Das „Ende“ ist der Anfang! Die Buben und Mädchen der Volksschule Sierndorf erlebten für einen Tag, wie man Natur aktiv gestaltet. Der Klassenverband wurde aufgelöst. Kinder aller Jahrgänge arbeiteten gemeinsam. Begleitet von Förstern, Jägern und naturverbundenen

Erwachsenen legten die Schülerinnen und Schüler im Herzen des Schlossparks beidseits des Weges eine Allee aus Zierkirsche, Kastanie, Schwarznuss, Zeder und Eiche an. In Kleingruppen setzten die Kinder die Bäume in bereits vorbereitete Pflanzlöcher. Dazu bekamen sie Kinderschaufeln, die sie zur Erinnerung behalten durften.

Auf der verbleibenden Schlagfläche fanden sich schon im Vorjahr Bärlauch,

Holunder und Silberpappel ein. Im Rahmen des Projektes wurden diese mit Schwarznuss, Eiche, Pappel und Douglasien ergänzt. Hier wird ein schöner Mischwald etabliert.

Nach der Rückkehr ins Schulhaus blieb der Klassenverband aufgelöst. Die Schülerinnen und Schüler konnten sich in Gruppenarbeit mit verschiedenen zum Projekt passenden Themen viel Wissen über den für uns so wichtigen Wald und seine Bewohner aneignen.

Ein Lebensraum für brütende Vögel, Hirschkäfer und Wildbienen entsteht. Wir wünschen uns, dass der Wald im Schlosspark auch in 100 Jahren so schöne Baumgiganten enthält wie heute.



# Einladung zum Informationsabend

über

„Neuerungen der gesetzlichen Bestimmungen im  
Straßenverkehr, moderne Mobilität und Ausbildung  
in Fahrschulen“

**Am 21.7.2018 um 17.00h  
im Feuerwehrhaus Sierndorf**

Vortragende:

**MÜLLER David**

(Fahrlehrer, Fahrsicherheits- und Spritspartrainer)

**BEDUS Erich**

(Fahrschullehrer aller Klassen)

Wir bitten um telefonische Voranmeldung unter

**0676 / 35 24 744**

In Kooperation mit:



1040 Wien, Wiedner Hauptstraße 48  
1100 Wien, Reumannplatz 7  
1110 Wien, Gasometer City  
1150 Wien, Mariahilferstraße 141  
1180 Wien, Währinger Gürtel 95  
1200 Wien, Millennium City  
1220 Wien, Donau Zentrum / Donau Plex  
1220 Wien, Donau City

# „Ausgepflanzt“ in der Marktgemeinde

Sträucher und Bäume wurden in Höbersdorf und Oberlberndorf von den Dorfgemeinschaften ausgepflanzt und im Kindergarten Sierndorf von Kindern, Eltern, Betreuerinnen und Mitarbeiter der Gemeinde.



Baum- und Strauchpflanzungen in Oberlberndorf Am Anger.



Neue Pflanzen bei der Brückenwaage in Oberlberndorf Am Anger.



Baum- und Strauchpflanzungen in Höbersdorf Am Anger.

## Pflanzaktionen im Kindergarten

„Wir pflanzen eine Hecke“ im Rudolf Graf Colloredo-Mannsfeld Landeskindergarten Sierndorf.

Am Montag den 14. Mai trafen sich Kinder, Pädagogen und einige Eltern, zum gemeinsamen Pflanzen.

Mit Unterstützung vom gemeindeeigenen Multifunktionsfahrzeug wurden knapp 80 Laufmeter Blüh- und Obstpflanzen als Hecke gestaltet.

**Eine tolle Aktion!** Alle Kinder hatten Spaß, konnten tatkräftig mitarbeiten und in der Gemeinschaft spielerisch Natur und Pflanzen erleben. Eine Hecke mit Mehrwert, sie blüht im Frühsommer, dient als Sichtschutz, kann ins Spiel miteingebunden werden und aus den Früchten kann Marmelade gekocht werden. So muss Kindergarten sein!



Ein riesengroßes Dankeschön an all die vielen, helfenden Hände.

Fotos: z. V. G.

0676 359 27 88



# FENSTERTECHNIK HARALD RIEDL

✓ Fenster ✓ Service ✓ Reparatur

## IHR VERLÄSSLICHER PARTNER IN

- ✓ TÜR- UND FENSTERREPARATUREN ALLER MARKEN
- ✓ DICHTUNGSTAUSCH ALLER MARKEN
- ✓ EINGANGSTÜREN
- ✓ ROLLADEN
- ✓ INSEKTEN- UND SONNENSCHUTZ
- ✓ MONTAGE

DAS TEAM VON HARALD RIEDL LÖST IHRE PROBLEME SCHNELL, KOMPETENT UND UNKOMPLIZIERT!

Montag bis Donnerstag 8 bis 16 Uhr und Freitag 8 bis 12 Uhr



→ [www.fenstertechnik-riedl.at](http://www.fenstertechnik-riedl.at)

2011 Unterhautzentral  
Am Graben 21

0676 359 27 88  
office@fenstertechnik-riedl.at



MACHEN SIE IHR UNTERNEHMEN EINZIGARTIG MIT

www.bibagrafik.at



LOGOS ILLUSTRATIONEN FLYER PLAKATE ANZEIGEN BROSCHÜREN ETIKETTEN ETC.

SIE WOLLEN...

... ein eigenes Unternehmen gründen und haben noch kein passendes Logo dazu? Oder fehlt ihrem bisherigen Logo das gewisse Etwas? **Bibagrafik** gestaltet unter anderem individuelle Logos und Corporate Designs die Ihr Unternehmen zu einer starken Marke machen. Schauen Sie vorbei auf [www.bibagrafik.at](http://www.bibagrafik.at)



## Biohof Mahrer nominiert für den Energy Globe Award 2018

Der Biohof Mahrer war dieses Jahr für den Energy Globe Award, in der Kategorie Erde, nominiert und hat es auch bis in die Schlussrunde geschafft!

Der Hof wird komplett biodynamisch geführt und auch in der Produktion wird auf Nachhaltigkeit gesetzt. Die komplette Energie wird aus einer eigenen Photovoltaik Anlage gewonnen (welche 5 Häuser versorgen könnte) und ein Batteriespeichersystem hilft über die Nacht. Am Hof sind mittlerweile auch 3 E-Autos unterwegs und setzen auch bei der Zustellung neue ökologische Maßstäbe.

Falls Sie mehr wissen möchten:  
[www.pur-apfel.at](http://www.pur-apfel.at)



Foto: z. V. g.

## 19. österreichische Staatsmeisterschaften in Wörgl



Foto: z. V. g.

Am 12. Mai 2018 fanden die 19. österreichischen Staatsmeisterschaften in Wörgl statt. Der Verein FAC Gitti City konnte wieder **13 Medaillen, davon 6 Gold, 4 Silber und 3 Bronze** holen.

Ein besonderer Dank gilt den Trainern Brigitte und Karina Scheidl, Saskia Sommer-Loley und Carina Pecka.

Frau Saskia Sommer-Loley wurde bei den Staatsmeisterschaften auch als Kampfrichterin tätig.

Unter den erfolgreichen Medaillengewinnerinnen sind einige begabte Mädchen aus der Marktgemeinde Sierndorf.

*Wir gratulieren herzlich!*

# Datenschutz-Grundverordnung

In den letzten Wochen wurde viel über die Datenschutz-Grundverordnung geschrieben und gesprochen. Mit 25. Mai 2018 trat die neue Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) europaweit in Kraft.

Dabei werden für Unternehmen, die Waren und Dienstleistungen in der EU anbieten oder sensible Daten von EU-Bürgern verarbeiten, neue Regelungen eingeführt.

Ziel der Verordnung ist es hohe Datenschutzstandards, die einheitlich in der ganzen EU gelten, einzuführen. Wenn man die Meldungen verfolgt, die über die missbräuchliche Verwendung von sensiblen Daten berichten, dass dabei Entscheidungen bei Wahlen und anderen wichtigen Abstimmungen möglicherweise beeinflusst werden, ist es höchste Zeit hier Maßnahmen zu ergreifen, die in Zukunft derartiges verhindern.

Es ist Ihnen vielleicht schon selber passiert, dass Sie im Internet Daten über Reiseziele abgefragt haben und in kürzester Zeit, ohne Aufforderung Angebote über die abgefragten Ziele, per E-Mail oder auf WhatsApp bekommen haben. Spätestens dann merken wir, wie gläsern der Mensch geworden ist. Ob die neue Datenschutz-Grundverordnung hier derartigen Vorkommnissen tatsächlich einen Riegel vorschieben kann wird erst die Zukunft zeigen.

Die Gemeinden sind hier natürlich ebenfalls gefordert, diese Verordnung zu befolgen und ihre Mitarbeiter entsprechend zu schulen und die verwendeten Computerprogramme anzupassen. Für Sie werden diese Neuerungen ebenfalls sichtbar werden. So kann es notwendig werden Ihre Zustimmung, in Zusammenhang mit der Verwendung Ihrer persönlichen Daten, einzuholen. Ich kann Ihnen jedoch versichern, dass wir auch in Zukunft, so wie wir das bereits jetzt auch gehandhabt haben, sehr sorgsam und gewissenhaft mit allen digitalen Informationen umgehen werden.

## Blutspenden

im Feuerwehrhaus Senning

- 29. August 2018
- jeweils von 16.00 bis 20.30 Uhr

**lese.treff.sierndorf**

**Einladung zum Vortrag**

**Ernst Wolfinger**

**Stammbaum und Familiengeschichte**

**Donnerstag, 7. Juni 2018**

**19:30 Uhr**

im lese.treff.sierndorf

Suchen Sie die Spuren Ihrer Vorfahren in alten Dokumenten!  
Recherchieren Sie in historischen Unterlagen!

Eintritt frei!

KULTUR. REGION. NIEDERÖSTERREICH

Gastronomie in Sierndorf – ein Service der Marktgemeinde	
Betrieb	Öffnungszeiten
<b>Doppler-Heuriger</b> , Sierndorf Tel. 02267/34 78, <a href="http://www.dopplerheuriger.at">www.dopplerheuriger.at</a>	jeweils Mi-So, ab 11.00 Uhr.
<b>Goldener Adler</b> <b>Hotel und Landgasthof GmbH</b> , Sierndorf Tel. 02267/22 91 <a href="mailto:service@goldener-adler.net">service@goldener-adler.net</a> , <a href="http://www.goldener-adler.net">www.goldener-adler.net</a>	Mo-Sa: 09.00–23.00 Uhr Warme Küche: von 09.00–22.00 Uhr Sonn- und Feiertag: 09.00–15.00 Uhr Warme Küche: von 09.00–14.30 Uhr Mittagsmenü: Mo-Fr: 11.00–14.00 Uhr <div style="text-align: right; background-color: #e91e63; color: white; padding: 2px 5px; transform: rotate(-5deg); font-weight: bold;">KEIN Ruhetag</div>
<b>Heuriger „Familie Fitzka“</b> , Senning Tel. 0664/405 91 26 <a href="mailto:weinbau.fitzka@gmail.com">weinbau.fitzka@gmail.com</a> , <a href="http://www.weinbaufitzka.at">www.weinbaufitzka.at</a>	7. Juni–24. Juni                      9. August–26. August 2018 31. Oktober–18. November 2018 (Do-So, ab 16.00 Uhr)
<b>Heuriger „Zur Zenzi“</b> , ARGE Weiß & Resinger, Sierndorf Tel. 0677/621 641 01 <a href="http://www.zur-zenzi.at">www.zur-zenzi.at</a>	9. August–27. August              27. Sep.–22. Oktober 2018 (Do, Fr, Sa, Mo ab 16.00 Uhr; So und Feiertag ab 15.00 Uhr)
<b>Heuriger „Fam. Staribacher“</b> , Höbersdorf Tel. 0676/940 87 40, Fax: 02267/300 56 <a href="http://www.buschenschank-staribacher.com">www.buschenschank-staribacher.com</a>	28. Juni–5. August                  6. Sep.–7. Oktober 2018 2. Nov.–2. Dezember 2018 (Di-Sa ab 16.30 Uhr, So und Feiertag ab 15.00 Uhr)
<b>Schröder's Cafe &amp; Bar</b> , Höbersdorf, Am Anger 5, Tel. 0676/561 00 19, <a href="https://facebook.com/Schröder's-Cafe&amp;bar">facebook.com/Schröder's Cafe&amp;bar</a>	Mo, Do, Fr, Sa, So: 17.00–01.00 Uhr (Di, Mi Ruhetag)

## GeSuG - eine saubere Sache

Seit 1. Jänner 2017 gehen die Gemeinden Großmugl und Sierndorf bei der Altstoffsammlung einen gemeinsamen Weg und betreiben das Altstoffsammelzentrum am Standort 2011 Höbersdorf, Alte Bundesstraße 1, gemeinsam.

Durch diese Kooperation ergeben sich viele Vorteile, die zu einer massiven Verbesserung der Servicequalität führen. Für die Übernahme wurde eine eigene Fachkraft zur Betreuung und Abwicklung am Sammelzentrum angestellt. Ein weiterer großer Vorteil sind die Öffnungszeiten.

Mit der Servicekarte ist der Zutritt zum Sammelzentrum außerhalb der regulären Öffnungszeiten möglich. Dadurch können an 7 Tagen der Woche zwischen 6.00 und 19.00 Uhr Altstoffe angeliefert werden. Die Anlage ist videoüberwacht, und es findet eine Aufzeichnung bzw. Speicherung der Daten entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen statt. Zur Vorbeugung gegen Vandalismus und missbräuchlichen Ablagerungen ist diese Maßnahme notwendig. Die Benutzer sind verpflichtet, die Altstoffe

zu trennen und in die dafür vorgesehenen Behälter einzuwerfen.

*Durch eine sorgfältige und richtige Trennung tragen sie dazu bei, zusätzliche und unnötige Kosten zu vermeiden. Die Finanzierung der Abfallwirtschaft erfolgt über die Müllgebühren. Mit Ihrer Mithilfe bei der sortenreinen Trennung, können Sie Ihren Beitrag zu niedrigen Gebühren leisten. Das kostet nicht viel und trägt zu einer nachhaltigen Wiederverwertung bei. Bitte beachten Sie daher, den Abfall in den dafür vorgesehenen Behältern zu entsorgen. Die umfangreiche Beschilderung unterstützt Sie dabei.*

Es wird darauf hingewiesen, dass Abfälle, welche über den Restmüll zu entsorgen sind, nicht in Säcke gesammelt über den Sperrmüll zu entsorgen sind.

**Durch die Aufbewahrung in Säcken wird Restmüll nicht zu Sperrmüll.**

**Für die Entsorgung solcher Säcke wird die Gebühr für Restmüllsäcke in Rechnung gestellt.**



### Abgabe kostenpflichtiger Fraktionen:



Bei Benutzung außerhalb der regulären Öffnungszeiten ist zu beachten, dass Mehrkosten, die durch unsachgemäße Trennung entstehen, dem Verursacher in Rechnung gestellt werden. Eine Missachtung der Trennvorschriften hat außerdem den Entzug der Zutrittsberechtigung außerhalb der regulären Öffnungszeiten zur Folge.

## Informationen aus dem Gemeinderat:

- Waldbewirtschaftungskonzept für den Bierbaumwald in Oberolberndorf. Seitens der NÖ Landwirtschaftskammer fand am 13.02.2018 eine Beratung durch Herrn DI Ulrich Schwaiger statt. Es wurde ein Waldstück in Oberolberndorf besichtigt und erklärt wie ein Bewirtschaftungskonzept erstellt und umgesetzt werden soll. Dies sollte auch in den anderen Katastralgemeinden durchgeführt werden.
- Die Rodungsarbeiten am Göllersbach wurden durch die Fa. Fuchsluger durchgeführt. Die Arbeiten werden durch die NÖ Landesregierung gefördert.
- Private Holzschlägerarbeiten beim Hundefriedhof wurde aus Sicherheitsgründen durchgeführt. Grund dafür war der starke Befall mit dem Borkenkäfer. Der Linde beim Kriegerdenkmal wurde die Krone zurückgeschnitten.

- Im März wurde mit den Arbeiten für die Sanierung der Stockerauer Deponie am Fuchsenhügel begonnen. Der Transport erfolgt mit LKW's nach Dürnrohr zur Verbrennung.
- Es wurden in den Katastralgemeinden durch die Fa. Schörg die Güterwege hergerichtet und saniert.

### Förderungen:

Es sind folgende Zusagen bei der Marktgemeinde Sierndorf eingelangt:

- Aufstockung der Beihilfen an Bedarfszuweisungen für Güterwegebau von der Abteilung ABB in der Höhe von € 7.000,--.
- Aufstockung der Beihilfen an Bedarfszuweisungen für Güterwegebau von der Abteilung IVW3 in der Höhe von € 7.000,--.
- Bedarfszuweisungen für die Bibliothek in der Höhe von € 50.000,--.

### Schulumlagen:

Die Schulumlagen 2017/2018 sowie die Pro-Kopf-Quote für die Mittelschulen, Polytechnischen Schulen und den Sonderschulen gliedern sich wie folgt:

- » Mittelschule Stockerau pro-Kopf-Quote von € 2.014,23,-- für 23 Schüler.
- » Mittelschule Göllersdorf pro-Kopf-Quote von € 2.067,00,-- für 53 Schüler.
- » Polytechnische Schule Stockerau pro-Kopf-Quote von € 3.442,77,-- für 2 Schüler.
- » Sonderschule Stockerau pro-Kopf-Quote von € 8.578,83,-- für 4 Schüler.

- Durch das Ausscheiden der Gemeinderätin Daniela Zant (BGS) wird der Bauausschuss und der Umweltausschuss durch Herrn Werner Zold nachbesetzt.



# TESTWOCHE e-mobil



6 Tage Probefahren um 60 Euro

Eine Aktion des Landes NÖ und niederösterreichischer Autohändler.

Probieren Sie es aus bei der e-mobil TESTWOCHE:  
6 Tage e-fahren um nur 60 Euro!

Die TESTWOCHE ermöglicht Ihnen, ein e-Auto im Alltag zu testen: am Weg zur Arbeit, beim Wochenendausflug oder der nächsten Einkaufsfahrt. Nach 6 Tagen bringen Sie das Auto dann unbeschadet zurück\*) - auch wenn der Abschied schwerfällt! Sie bezahlen dafür nur 60 Euro, dank einer Förderung vom Land Niederösterreich. Teilnahmeberechtigt sind ausschließlich Privatpersonen.

Weitere Informationen: [www.e-mobil-noe.at/testwoche](http://www.e-mobil-noe.at/testwoche)

## So funktioniert's

**1** Melden Sie sich beim Autohaus Ihrer Wahl für eine TESTWOCHE an! Eine aktuelle Liste mit allen teilnehmenden HändlerInnen finden Sie hier: [www.e-mobil-noe.at/testwoche](http://www.e-mobil-noe.at/testwoche)

**2** Beim Händler erhalten Sie eine Einschulung: Fahrzeug und Lademöglichkeiten werden erklärt. Die wichtigsten Tipps fürs elektrische Fahrvergnügen finden Sie auch in diesem Folder zusammengefasst!

**3** Im Autohaus füllen Sie das beiliegende Anmeldeformular und den Verleihvertrag aus.

**4** Los geht's: einsteigen, losfahren und testen, testen, testen!

\*) Im Schadensfall müssen Sie den mit dem Händler vertraglich vereinbarten Selbstkostenbehalt entrichten.

**Für die Teilnahme an der e-mobil TESTWOCHE gelten folgende Voraussetzungen:**

- Führerscheinbesitz Klasse B
- Vollendung des 18. Lebensjahres
- Hauptwohnsitz in Niederösterreich

**Gefördert wird ausschließlich EINE Teilnahme JE MELDEADRESSE!**

# Umweltbericht 2017

GR Johannes Bauer gab eine Übersicht über Maßnahmen die bereits von der Marktgemeinde Sierndorf umgesetzt wurden wie z.B. Erstellung eines Energieleitbildes, öffentliche Beleuchtung auf LED umgestellt oder die Errichtung von Photovoltaikanlage auf Gemeindegebäuden um nur einige zu nennen.

Es gibt aber auch noch Maßnahmen die in den nächsten Jahren umgesetzt werden sollen wie z.B. Errichtung von überdachten Radabstellanlagen oder die Förderung des Fuß- und Radverkehrs in der Marktgemeinde Sierndorf.

## ELEKTROTANKSTELLEN IN DER MARKTGEMEINDE

In der Marktgemeinde Sierndorf werden 4 Elektrotankstellen aufgestellt. Die Standorte sind:

- am Parkplatz vor dem Gemeindeamt,
- am Parkplatz des Betreuten Wohnen,
- am Parkplatz vor dem Kindergarten am Raiffeisenplatz Sierndorf und
- am Ende der Bachgasse bei der Göllersbachbrücke neben der Wohnhausanlage.

Die Ausschreibung der Elektrotankstellen erfolgte über die Leader-Region-Weinviertel. Der Gewinner dieser Ausschreibung war die EVN. Der Preis pro Tankstelle beläuft sich auf € 8.499,23 inkl. MwSt. Davon werden 60 % vom Nettobetrag von der Leader-Region gefördert. Die Verrechnung eines Tankvorganges erfolgt durch die EVN an den Nutzer. Die Kosten dafür sind je angefangener halben Stunde, bei einem 3,7 kW Anschluss € 0,50 Cent, bei einem 11 W Anschluss € 1,00 und bei einem 22 kW Anschluss € 2,00. Die Gemeinde bekommt 80 % der verrechneten Kosten retour.



Foto: z. V. g.

## ELEKTROFAHRZEUG FÜR DEN BAUHOF

Es wird für den Bauhof ein weiteres Elektrofahrzeug als Ersatz eines alten Wagens angekauft.

Die Marktgemeinde Sierndorf beteiligte sich bei der Ausschreibung der eNu im Beschaffungsservice. Der Gewinner der Ausschreibung war der Renault Kangoo Z.E. Complete 2-Sitzer.



Foto: Renault / © YANNICK BROSSARD

Symbolbild

## Einladung!

### Eröffnung Betreutes Wohnen

- Mittwoch 18. Juli 2018 um 17.00 Uhr



Foto: z. V. g.



## Mobilität der Zukunft!

ISTmobil rückt näher an den öffentlichen Verkehr und bindet zukünftig Bus und Bahn direkt in die Fahrtvermittlung ein.

Mit 1.4.2018 sind in die ISTmobil Vermittlung die gültigen Bus- und Bahnfahrpläne integriert und werden bei Fahrten über die Gemeindegrenze hinweg berücksichtigt. Fahrten innerhalb einer Gemeinde sind mit ISTmobil möglich. Bei zumutbaren Bus- & Bahnverbindungen ist zukünftig eine Direktfahrt mit ISTmobil nicht mehr möglich, ausgenommen von dieser Regelung sind mobilitätseingeschränkte Personen. ISTmobil fungiert als Zu- oder Abbringer zum öffentlichen Verkehr.

### Das neue ISTmobil 2.0 bietet folgende Neuerungen:

- Deutliche Reduzierung der Preise für ländliche Gemeinden
- Anerkennung von Zeitkarten des Verkehrsverbundes Ost-Region (VOR) ab 1.9.2018
- Klar festgelegte, dem Tarif des Verkehrsverbundes angelehnte, Fahrpreise für KundInnen
- Integration von Bus und Bahn in die Fahrtvermittlung

### Tarifzonen – so setzt sich der Preis zusammen:

Das Bedienungsgebiet wurde in etwa gleich große Zonen eingeteilt. Beginnend mit einem Grundtarif von € 1,70 in der ersten Tarifzone (= innerhalb der Gemeinde, in der die Fahrt startet) erfolgt ein Zuschlag je weiterer durchfahrener Zone. Zusätzlich ist ein einmaliger Komfortzuschlag je Fahrt von € 2,00 tagsüber und € 4,00 ab 19 Uhr zu entrichten.

Die ab 1.4. 2018 geltenden Tarife sind der folgenden Tabelle zu entnehmen:

**Tarifmatrix\***  
\*Preise ohne Komfortzuschlag

\*Alle Angaben ohne Gewähr. Auszug aus den Tarifbestimmungen.  
Alle Preise pro Person in Euro und inklusive 10% USt.

Gemeinde	Bisamberg, Hagenbrunn	Enzersfeld i. W., Stetten	Ernstbrunn	Gerasdorf bei Wien	Großmugl	Großrußbach	Harmannsdorf	Hausleiten	Korneuburg	Leitzersdorf	Leobendorf, Spillern	Niederhollabrunn	Niederleis	Sierndorf	Stockerau
Bisamberg, Hagenbrunn	1,70 €	2,20 €	5,50 €	2,20 €	6,60 €	4,40 €	3,30 €	5,50 €	2,20 €	4,40 €	3,30 €	4,40 €	5,50 €	5,50 €	4,40 €
Enzersfeld i. W., Stetten	2,20 €	1,70 €	4,40 €	3,30 €	4,40 €	3,30 €	2,20 €	4,40 €	2,20 €	3,30 €	2,20 €	3,30 €	4,40 €	4,40 €	3,30 €
Ernstbrunn	5,50 €	4,40 €	1,70 €	6,60 €	2,20 €	2,20 €	3,30 €	4,40 €	5,50 €	3,30 €	4,40 €	2,20 €	2,20 €	3,30 €	4,40 €
Gerasdorf bei Wien	2,20 €	3,30 €	6,60 €	1,70 €	6,60 €	5,50 €	4,40 €	6,60 €	3,30 €	5,50 €	4,40 €	5,50 €	6,60 €	6,60 €	5,50 €
Großmugl	6,60 €	4,40 €	2,20 €	6,60 €	1,70 €	3,30 €	3,30 €	3,30 €	5,50 €	3,30 €	4,40 €	2,20 €	3,30 €	2,20 €	3,30 €
Großrußbach	4,40 €	3,30 €	2,20 €	5,50 €	3,30 €	1,70 €	2,20 €	5,50 €	4,40 €	3,30 €	3,30 €	2,20 €	2,20 €	3,30 €	4,40 €
Harmannsdorf	3,30 €	2,20 €	3,30 €	4,40 €	3,30 €	2,20 €	1,70 €	4,40 €	3,30 €	3,30 €	2,20 €	2,20 €	3,30 €	4,40 €	3,30 €
Hausleiten	5,50 €	4,40 €	4,40 €	6,60 €	3,30 €	5,50 €	4,40 €	1,70 €	4,40 €	3,30 €	3,30 €	3,30 €	5,50 €	2,20 €	2,20 €
Korneuburg	2,20 €	2,20 €	5,50 €	3,30 €	5,50 €	4,40 €	3,30 €	4,40 €	1,70 €	3,30 €	2,20 €	4,40 €	5,50 €	4,40 €	3,30 €
Leitzersdorf	4,40 €	3,30 €	3,30 €	5,50 €	3,30 €	3,30 €	3,30 €	3,30 €	3,30 €	1,70 €	2,20 €	2,20 €	4,40 €	2,20 €	2,20 €
Leobendorf, Spillern	3,30 €	2,20 €	4,40 €	4,40 €	4,40 €	3,30 €	2,20 €	3,30 €	2,20 €	2,20 €	1,70 €	3,30 €	4,40 €	3,30 €	2,20 €
Niederhollabrunn	4,40 €	3,30 €	2,20 €	5,50 €	2,20 €	2,20 €	2,20 €	3,30 €	4,40 €	2,20 €	3,30 €	1,70 €	3,30 €	2,20 €	3,30 €
Niederleis	5,50 €	4,40 €	2,20 €	6,60 €	3,30 €	2,20 €	3,30 €	5,50 €	5,50 €	4,40 €	4,40 €	3,30 €	1,70 €	4,40 €	5,50 €
Sierndorf	5,50 €	4,40 €	3,30 €	6,60 €	2,20 €	3,30 €	4,40 €	2,20 €	4,40 €	2,20 €	3,30 €	2,20 €	4,40 €	1,70 €	2,20 €
Stockerau	4,40 €	3,30 €	4,40 €	5,50 €	3,30 €	4,40 €	3,30 €	2,20 €	3,30 €	2,20 €	2,20 €	3,30 €	5,50 €	2,20 €	1,70 €

### VOR Tarifkalkulation und Routenplaner:

Mithilfe des Tarifkalkulators des Verkehrsverbund Ost-Region können Sie sich einen Überblick über Ihr persönliches Netz verschaffen und auch bequem den Preis für Ihre Fahrt mit ISTmobil berechnen. Start und Ziel eingeben, Komfortzuschlag addieren, schon wissen Sie wieviel die gewünschte Fahrt mit ISTmobil kostet.

## Anerkennung von Zeitkarten ab 1.9.2018

InhaberInnen von Zeitkarten (Wochen-, Monats- oder Jahreskarte) zahlen für die gesamte Fahrtstrecke mit ISTmobil nur den Komfortzuschlag. Die Zeitkarte muss vorab und rechtzeitig (Bearbeitungszeit ISTmobil etwa 5 Tage) im ISTmobil-System registriert werden. Dazu muss ein Scan oder Foto der Zeitkarte an ISTmobil übermittelt werden. Wichtig zu beachten: die Zeitkarte ist bei der Fahrt mitzuführen und dem Lenker vorzuzeigen

Auch das **Top Jugendticket** wird anerkannt. Werkstags von 14.00-19.00 Uhr können TOP Jugendticket BesitzerInnen um 2,00 € durch das gesamte Bedienungsgebiet fahren. Auch das TOP-Jugendticket muss registriert werden.

### Betriebszeiten:

Montag bis Donnerstag	06.00 - 22.00 Uhr
Freitag	06.00 – 24.00 Uhr
Samstag	08:00 – 24.00 Uhr
Sonn & Feiertag	09:00 – 18:00 Uhr

### Buchungen:

Buchung über: Hotline: 0 123 500 55 11 / Online: [www.ISTmobil.at](http://www.ISTmobil.at) / App

Fahrten können flexibel im Vorhinein, müssen jedoch spätestens 60 Minuten vor der Abfahrt bestellt werden.

Daueraufträge sind ebenfalls möglich

Sie werden über die Abfahrtszeit und Kosten informiert. Die Bezahlung erfolgt in bar oder mittels mobilCard.

Die mobilCard bietet auch weiterhin die Möglichkeit im Auto bargeldlos zu bezahlen, am Monatsende wird eine Sammelrechnung übermittelt.

### Tarifzonen:



### ISTmobil GmbH:

**Fahrtenbestellung:** 0123 500 44 11

**Kundenservice:** 0123 500 44 99

**Mail:** [servicezentrale@ISTmobil.at](mailto:servicezentrale@ISTmobil.at)

**Web:** [www.ISTmobil.at](http://www.ISTmobil.at)

Ein Folder der ISTmobil mit genauen Informationen erhalten Sie am Gemeindeamt.

Ferienspiel der Marktgemeinde Sierndorf  
in Zusammenarbeit mit Vereinen und  
Privatpersonen



Auch in diesen **Sommerferien** laden wir euch ein, mit uns einige lustige und interessante Stunden zu verbringen. Bring auch deine Freunde und Freundinnen mit.

Do, 5. Juli  
14 - 16 Uhr

Trash Design

**Treffpunkt: ASZ Höbersdorf**

Aus Alt mach Neu! Und dabei sind deiner Fantasie keine Grenzen gesetzt!

Nana & Harald



Di, 10. Juli  
15 - 16.30 Uhr

Manfred &  
die Honigbienen

**Treffpunkt: Luthergasse 6, Sierndorf**

Von der Blüte zum Honig und viel Wissenswertes.

Manfred & Traude



Do, 12. Juli  
14 - 17 Uhr

Trachtenverein  
Sierndorf

**Treffpunkt: Doppler Parkplatz (bei Schönwetter),  
Fleischerei Eckerl (bei Schlechtwetter)**

Wir drucken mit Blättern, Gräsern & Blumen und verzieren Stoffe ganz individuell!

**WICHTIG:** begrenzte Teilnehmerzahl - Anmeldung unbedingt erforderlich! Bei Kindergartenkindern ist die Mithilfe von Mama oder Papa notwendig.

**MITBRINGEN:** Stoff zum Bedrucken (T-Shirt, Geschirrtuch, Baumwolltasche, Baumwolldeckerl, usw.), altes Gewand, das schmutzig werden darf.

Birgit, Regina & Sonja



Do, 26. Juli  
16 - 17.30 Uhr

**Treffpunkt: Tierarztpraxis Dr. ...**

Wie sieht eine Tierarztpraxis von innen aus? Wie wird dein Haustier behandelt, wenn es krank ist? All diese Fragen beantwortet...

Christine & Team

Sa, 14. Juli  
15 - 18 Uhr

**Treffpunkt: Modellflugplatz Sierndorf**

(der Weg dorthin ist ab dem Ortsschilderungsweg ausgeschildert; **nur bei Schönwetter**)  
Gottfried und seine Freunde laden dich ein, deine Modellflugzeuge zu bauen, beim Fliegen zuzusehen.

Gottfried

Di, 17. Juli  
16 - 17:30 Uhr

**Treffpunkt: Flugplatz Stockerau**

Warum fliegt ein Flugzeug? Wie wird es gebaut? Was ist ein Cockpit von innen aus? Wie wird es gesteuert? Beantworte diese Fragen mit den Piloten des FSV 2000.

Die Piloten des FSV 2000

Do, 19. Juli  
16 - 18 Uhr

**Treffpunkt: Familie Halbwirt in ...**

läd dich zu einem Nachmittag im Sommerhaus. Spaß mit diesen besonderen ...

**Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung bei Vizebürgermeisterin  
0680/210 75 51 oder [j.eckerl@aon.at](mailto:j.eckerl@aon.at)**

# Sierndorfer Erlebnisspiel 2018

Zu Gast beim  
MSC Sierndorf

**Sierndorf**  
am Rübenplatz Sierndorf  
(Schönwetter)  
Wir laden dich ein, mit ihnen  
damit zu fliegen oder



Ready for Takeoff

[www.fsv2000.at](http://www.fsv2000.at)  
Und wie schaut  
All deine Fragen  
Piloten.

Erlebnissachmittag  
am Eselhof

**Senning, Kirchengasse 3,**  
Schonwettertag mit Spiel und  
den Tieren ein.



Besuch bei der  
Tierärztin

**Plattner**  
Woher kommt es von innen aus? Wie wird  
es denn es einmal krank ist?  
Lerne es dir

**Meister Hans**

Mo, 6. August  
14 - 16 Uhr

Wir leben im Wald!

**Treffpunkt: Parkplatz Bahnhof Sierndorf**

Ein Waldpädagoge zeigt dir die Vielfältigkeit des  
Waldes. Feste Schuhe nicht vergessen!

Die Jäger



Sa, 11. August  
15 - 16.30 Uhr

Überraschung mit  
Karton und Farbe

**Treffpunkt: Bahnstraße 18, Sierndorf**

Arbeitsgewand mitnehmen

Peter, Erwin & das OASI-Team



Do, 16. August  
16 - 18 Uhr

Besuch bei der  
Feuerwehr Sierndorf

**Treffpunkt: Feuerwehrhaus Sierndorf**

Erlebe zwei aufregende Stunden bei den Sierndorfer  
Feuerwehrmännern!

Stephan



Fr, 24. August  
16 - 17.30 Uhr

Action auf der  
Stockbahn

**Treffpunkt: Gartenweg 23, Sierndorf**

Lattl- und Geschicklichkeitsspiele auf der Stockbahn,  
für Kinder ab 8 Jahre

Christian

Do, 30. August  
15 - 16.30 Uhr

kaltes Wasser -  
heiße Schlacht

**Treffpunkt: Teichspielplatz (bei Schönwetter),  
Bahnstraße 18, Sierndorf (bei Schlechtwetter)**

Arbeitsgewand mitnehmen, für Kinder ab 8 Jahre

Peter, Erwin & das OASI-Team



## Durch fachkundige Beratung Energie sparen:

Energiefresser gibt es viele. Experten und Expertinnen von der Energieberatung NÖ kommen zu Ihnen nach Hause und beraten firmenunabhängig zu:

- **Neubau** \*)
- **Sanierung**
- **Heizungsumstellung**
- **Stromverbrauch**
- **PV**

Fragen Sie in Ihrem Gemeindeamt nach dem **€ 30,-** **Gutschein**, und die **Beratung ist vollkommen kostenlos** (\*\*).

**Anmeldung: 02742/22144**

\*) Bei der Neubau-Beratung fällt keine Fahrtkosten-Pauschale an da die Beratung beim Berater stattfindet

\*\*) Aktion gilt solange der Vorrat reicht

ENERGIE- UND  
UMWELTAGENTUR  
NIEDERÖSTERREICH



Bild: © eNu / Leopold Schwarz

## lese.treff.sierndorf Leseprojekt



### Schaufenster

Im Rahmen eines Leseprojekts des Buchklubs wurde von der 2b der Volksschule Sierndorf ein Lese-Schaufenster gestaltet.

Dabei wurde das Buch „böse“ im Unterricht gelesen und in einzelne Abschnitte eingeteilt. Anschließend haben die Kinder „Schuhschachteln“ zu den verschiedenen Kapiteln des Buches dekoriert und danach mit diesen Leseschachteln ein Schaufenster gestaltet.

Als Lese-Förderer stand der lese.treff.sierndorf unterstützend zur Seite, der das Schaufenster zur Verfügung gestellt hat.

**Für Sie erreichbar:**

H: [www.sierndorf.at/lese.treff.sierndorf](http://www.sierndorf.at/lese.treff.sierndorf)

M: [lese.treff@sierndorf.at](mailto:lese.treff@sierndorf.at) | T: 0676 / 8826 1810

 [www.facebook.com/lese.treff.sierndorf](https://www.facebook.com/lese.treff.sierndorf)



Bild: z. V. g.

# Neues von der KEM Managerin

Energieberatung hilft Kosten einzusparen und die Umwelt zu entlasten!



## Awareness-Beratungen für Unternehmen

Awareness-Beratungen sollen Bewusstsein schaffen und einen Eindruck geben, wo im Unternehmen Potentiale zur Einsparung von Energie und CO2 liegen! Im Rahmen einer Schwerpunktberatung haben Sie die Möglichkeit konkrete Maßnahmen für Ihr Unternehmen auszuarbeiten. Bei den Beratungen können folgende Themenfelder durchleuchtet werden:

- Energieeffizienz (thermische Sanierung, Druckluft, Beleuchtung, Heizung/Kühlung/Lüftung/ WRG, Prozesstechnik)
- Erneuerbare Energie (Photovoltaikanlage, Solarenergie, Wasserkraft/Windkraft, Wärmepumpe, Heizung/Blockheizkraftwerk)
- Mobilität (Umstieg auf alternative Antriebe, Routenoptimierung)

Für das Unternehmen entstehen dabei keine Kosten. Die anfallenden Kosten dieser Beratungen werden zu 100 % aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) sowie der Wirtschaftskammer und des Landes NÖ gefördert.

## Energieberatung für die Bevölkerung

Auch die Herausforderungen für Bauherren und Baufrauen werden immer komplexer. Ob Heizsystem, Dämmmaterial oder Fenstertausch: Bei Sanierungen und Neubauten müssen sie viele Entscheidungen treffen und den Überblick bewahren.

Um Ihnen dabei Unterstützung zu geben wurde im letzten Jahr, als besonderes Service der KEM10, im KEM10 Büro eine Energieberatung für die Bevölkerung installiert. Die persönlichen Energieberatungstermine (Dauer jeweils etwa eine dreiviertel Stunde) werden von Ing. Sylvia Pfeifer (Energieberaterin der eNu) durchgeführt.

**Die nächsten Termine** finden jeweils in der Zeit zwischen 15.30 und 19.30 Uhr am 18.06.2018, 24.09.2018, und 19.11.2018 statt. Bitte melden Sie sich zu diesen Terminen eine Woche vorher bei Karin Schneider an!



## Feuerwehrfeste

- **2. und 3. Juni 2018**
  - » FF-Heuriger in Senning
  - » FF-Stadtfest in Unterhautzentl
- **9. und 10. Juni 2018**
  - » FF-Fest in Unterparschenbrunn
- **23. und 24. Juni 2018**
  - » FF-Heuriger in Sierndorf
- **4. August 2018**
  - » Dorffest in Obermallebarn
- **18. und 19. August 2018**
  - » FF-Heuriger in Oberrolberndorf
- **22. und 23. September 2018**
  - » Oktoberfest in Untermallebarn
- **30. September 2018**
  - » Erntedankfest in Senning





## Energiewende

ENERGIEBERATUNG IN DER KLIMA- UND ENERGIEMODELLREGION 10VORWIEN

Die Herausforderungen für Bauherren und Baufrauen werden immer komplexer. Ob Heizsystem, Dämmmaterial oder Fenstertausch: Bei Sanierungen und Neubauten müssen sie viele Entscheidungen treffen und den Überblick bewahren.

**Als besonderes Service der Klima- und Energiemodellregion 10vorWien wurde daher eine unabhängige Energieberatung für die Bevölkerung der Klima- und Energiemodellregion eingerichtet.**

Die persönlichen Energieberatungstermine (Dauer etwa eine 3/4 Stunde) werden von Ing. Sylvia Pfeifer (Energieberaterin der eNu) durchgeführt.

Die Termine finden jeweils in der Zeit zwischen 15:30 und 17:30 Uhr im KEM10 Büro (Bankmannring 19, 2100 Korneuburg) statt.

**Bei Interesse melden Sie sich bitte spätestens eine Woche vor dem Termin bei KEM-Managerin Karin Schneider (0660 20 700 22) dafür an.**

Die nächsten Termine sind:

18.06.2018  
 24.09.2018  
 19.11.2018

Nähere Informationen zu diesen Aktionen finden Sie auf der Website: [www.kem10.at](http://www.kem10.at)

Wenn Sie an diesen Aktionen Interesse haben wenden Sie sich bitte an KEM Managerin Karin Schneider ([kem10-office@10vorwien.at](mailto:kem10-office@10vorwien.at); 0660/20 700 22).

## Suppentag der 3b Klasse

*„Wir wollen etwas Gutes tun!“ dachten sich die Kinder der 3b Klasse in Sierndorf und luden am 22. März 2018 zu einem Suppentag ein.*

### **Der Suppentag hinterließ besondere Eindrücke bei den Kindern:**

Mit der großartigen Unterstützung unserer Familien und Freunde konnten wir viele verschiedene Suppen anbieten. Eine Karotten-Pastinaken-Suppe kochten wir gemeinsam in der Schule.

Wir servierten die Suppen und die Getränke, einige Kinder gaben die Suppen aus. Es gab sogar selbstgebackenes Brot, Leberknödel und geröstete Brotwürfel. Die Tischdekoration und die Speisekarten haben wir selbst gebastelt.

Zu unserer Freude durften wir viele Gäste begrüßen und verwöhnen.

Es war ein sehr aufregender, schöner Tag für uns und jedes Kind konnte sich gut einbringen. Der Erfolg dieses speziellen Hilfsprojektes war sehr erfreulich. Es wanderten insgesamt 500 € in unseren Spendentopf. Es war ein großartiger Tag!

Diesen Betrag überreichten wir in einer stimmungsvollen, kleinen Feier, die allen sehr zu Herzen gegangen ist, einer Flüchtlingsfamilie, die von der Pfarrcaritas Stockerau betreut wird.



Fotos: z. V. g.

## ZahngesundheitserzieherIn kommt in die Mutter-Eltern-Beratung!

*Seit dem Jahr 2008 besuchen Zahn-gesundheitserzieherInnen vom Projekt Apollonia 2020 stark frequentierte Mutter-Elternberatungsstellen in ganz Niederösterreich.*

Sie informieren die Eltern über die optimale Zahnpflege bei Säuglingen und Kleinkindern. Die Zahnpflege soll ja bereits mit dem 1. Milchzahn beginnen und ist für die Gesundheit der Zähne

sehr wichtig. Bis zum Volksschulalter ist das Nachputzen der Zähne durch die Eltern notwendig!

**Die Zahngesundheitserzieherin kommt am 15.10.2018 in die Mutter-Eltern-Beratungsstelle!**

**Neueröffnung**

**Margit Knapp**  
Kinesiologin  
info@mk-kinesiologie.at  
+43 664 208 11 60

Bachweg 29  
2011 Höbersdorf  
www.mk-kinesiologie.at

### Kinesiologie - was ist das?

Kinesiologie ist eine sanfte ganzheitliche Heilmethode, die auf der chinesischen Energielehre beruht. Die Behandlungsmethode zielt darauf ab die Energie im Körper zu erhöhen, die Selbstheilungskräfte anzuregen und dadurch die Gesundheit zu stabilisieren oder wiederherzustellen und ist für Menschen jeden Alters geeignet. Besonders Kinder reagieren meist sehr schnell auf diese Methode.

Anwendungsgebiete u.a.:

- Bei körperlichen Beschwerden (nach medizinischer Abklärung) wie Allergien, Erschöpfungszustände, Ohrgeräuschen (Tinnitus), Problemen mit der Haut, Bauchschmerzen, Beschwerden im Bewegungsapparat, Schmerzen jeglicher Art...
- Bei wiederkehrenden Beschwerden wie Blasenentzündungen, Erkrankung der Atemwege, Kopfschmerz, Magen-Darm-Problemen, Schwindel...
- Bei emotional schwierigen Lebenssituationen: Schlafstörungen, anhaltende Trauer, Freudlosigkeit, Lernschwierigkeiten, Konzentrationsstörungen...
- Zur Entfaltung des eigenen Potentials: mangelndes Selbstbewusstsein, Entscheidungsschwierigkeiten, Angst vor Veränderung,...

ICH FREUE MICH AUF IHRE KONTAKTAUFNAHME!



## Zivilschutzverband in der Volksschule

Am 19. März fand im Turnsaal der Volksschule eine „Kibuki“ Veranstaltung zum Thema Sicherheit über den Zivilschutzverband mit Zusammenarbeit der Schauspielerin Sabine Pezl statt.

Im Kibuki haben Eltern und Kinder gemeinsam die Möglichkeit, in einer Kino-ähnlichen Atmosphäre Bilderbücher zu sehen, zu hören und aktiv mitzuerleben. Immer mit dabei: der aufmerksame Safety und Buki, das Elfenkind. Safety passt auf seinen kleinen Freund Buki auf und ist stets mit Rat und Tat zur Seite. Da ihm aber auch die Sicherheit unserer Kinder sehr am Herzen liegt, gibt es immer wieder Tipps für unsere Kleinsten, wie man Gefahren vermeiden kann.



Foto: z. V. g.

Die Kinder des Kindergartens von Sierndorf (die Kinder des Kindergartens von Höbersdorf konnte leider aus Personalmangel nicht teilnehmen) und die ersten und zweiten Klassen der Volksschule waren mit Begeisterung dabei. Frau Pezl hat die Kinder

mit ihren Liedern und Geschichten zum Mitmachen und Mitsingen animiert. Es waren über 100 Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren und alle waren ganz ruhig und aufmerksam. Sicherheit im Straßenverkehr und im Umgang des täglichen Lebens ist sehr wichtig. Danke

an unsere Gemeinde dass unseren Kindern diese tolle Veranstaltung präsentiert werden konnte.

Ingrid Kubesch  
Zivilschutzbeauftragte

## HMS bedankt sich für Ihre Unterlagen!

Seit Februar 2017 befindet sich im ASZ Höbersdorf eine Sammelstelle des Arbeitskreises der Heimatforschung Marktgemeinde Sierndorf (HMS). In dieser mit dem HMS-Logo gekennzeichneten roten Tonne können Sie alte Unterlagen, Fotos und Dokumente einwerfen. Wir sichten diese und verwerten Sie je nach Thema und Brauchbarkeit.

Seit der Aufstellung der Sammeltonne bekamen wir auf diese Weise immer wieder Dinge, die sonst weggeworfen worden wären. Oft findet man dabei zu dem einen oder anderen historischen Thema eine Ergänzung in Form von schriftlichen oder bildlichen Informationen.

Wir möchten uns daher bei allen jenen sehr herzlich bedanken, die uns etwas auf diesem Weg zukommen haben lassen.

Dipl. Ing. Harald Butter,  
Arbeitskreis Heimatforschung der  
Marktgemeinde Sierndorf

*Aufhebenswert*  
Damit es nicht verloren geht



Foto: z. V. g.

## Wasser ist Leben II.

*Lag die Gesundheitsvorsorge bzw. das Hygieneverständnis bis in das 19. Jahrhundert im privaten und religiösen Bereich, so griffen nun die staatlichen Behörden das Thema auf. Das breite Auftreten von Typhus und Cholera zwang, nach Lösungen zu suchen. Die Forschung im medizinischen Bereich brachte erste Ergebnisse hervor und trotz widersprüchlicher Ansichten setzten sich die engagierten Vertreter der medizinischen Schule durch, welche die hygienischen Zustände in Stadt und Land als Hauptursachen für die teilweise dramatische Entwicklung erkannten.*

Eindrucksvoll demonstrierte auch die I. Wiener Hochquellenwasserleitung, welchen Einfluss hygienisch einwandfreies Wasser hatte. Wurden im Allgemeinen Krankenhaus 1871 noch 1.530 Typhusfälle registriert, sank die Zahl bis 1879 auf 180. In den Matriken der Landpfarren erscheint der Begriff Faulfieber als Todesursache, erst um die Mitte des 19. Jahrhunderts konnte Typhus klar definiert werden. In dieser Entwicklung wird auch der Auslöser für die 1897 von der Bezirkshauptmannschaft in Auftrag gegebene Erhebung der hygienischen Situation im Bezirk Korneuburg zu suchen sein. Amtsärzte besuchten jede Gemeinde und erhoben detailliert die Gegebenheiten. Der noch vorhandene Untersuchungsbericht von Untermallebarn kann auf alle dörflichen Orte vollinhaltlich umgelegt werden.

Als Mängel wurden undichte, nicht gemauerte Dünger- und Jauchegruben, fehlende Aborte – die Notdurft wurde im Stall oder am Misthaufen verrichtet – und solche mit undichten Fäkalgruben vorgefunden. Die Düngergruben waren nicht gemauert, zu seicht und nicht gegen Überflutung durch Niederschläge geschützt. Jauche versickerte oder floss in den Straßengraben und wurde mit dem nächsten Niederschlag in den Bach geschwemmt. Nachfolgend wurden zwar Maßnahmen gefordert und Termine für die dringend erforderlichen Änderungen festgelegt, über die Durchführung ist jedoch keine Information erhalten. Aus eigener Erfahrung kann jedoch angefügt werden, dass

derartige Gegebenheiten noch bis in die 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts anzutreffen waren.

Hygiene genoss bei der ländlichen Bevölkerung nur untergeordnete Bedeutung. Als man im 19. Jh. mit dem Sammeln von Stalldünger begann, konnte kaum auf die Erfahrung der Vorfahren aufgebaut werden. Es entstand der Bedarf an Düngersammelstellen und deren Anlage erfolgte nach arbeitsbezogenen Kriterien, nahe den Stallungen und leicht erreichbar zur Entleerung. Im Boden versickernde Jauche wurde nicht als Gesundheitsrisiko verstanden.

Doch dasselbe galt für den Hausbrunnen. Auch dieser sollte sich nahe der Wohnung und den Stallungen befinden. Dafür, dass aus dieser Gemeinsamkeit ein Gesundheitsrisiko entstand, fehlte das Verständnis. Noch in den 1920er Jahren stellte der Sierndorfer Pfarrer fest, dass im Pfarrhof einer der besten Brunnen im Markte war und dass weder der Friedhof noch der naheliegende Misthaufen dessen Qualität beeinträchtigte. Durch die Jahrhunderte erfolgte die Wasserversorgung der Haushalte in den Dörfern aus nur wenigen, meist zentralen Brunnen für den häuslichen Gebrauch. Da bis in das 19. Jh. das Vieh nicht in Ställen gehalten wurde, fand es sein Wasser in den Bächen und Tümpeln auf den Weiden. Erst mit

dem Umstieg von der Dreifelderwirtschaft zum modernen Landbau war es nötig, die nun in Ställen gehaltenen Tiere auch zu tränken. Damit erhöhte sich der Wasserbedarf enorm. Mit der Eröffnung der Nordwestbahn rückte der Wiener Markt für Milchprodukte in erreichbare Nähe und die Haltung von



Die 2011 neuerrichtete Quellkapelle in Höbersdorf.

Rindern gestaltete sich lukrativer. Das brachte mit sich, dass der Aufwand, das Trinkwasser vom Dorfbrunnen zu holen, erhebliche Personalkapazitäten erforderte. Gelegentlich liefen die Brunnen leer. Schlangen beim Anstehen bildeten sich ständig.



Die Tafel stammt von der früheren Quellfassung. 1980 ließ Fr. Maria Zottl die Bruchstücke renovieren und am neuen Tiefbehälter anbringen. 2011 wanderte sie zu ihrem Ausgangspunkt zurück.

Das bewegte 1855 Pfarrer Franz Maux in Obermallebarn, der in der Pfarrchronik festhielt:

*„... für die Dienstbothen ferner war der Gemeinde=Röhrenbrunnen ein beständiger Tummelplatz, wo sie unter dem Vorwande des Zuwartens beim Andrange oft stundenlang ihre*



sittenverderbende Rede und Unfug trieben, ein beklagenswerther Übelstand...“

Die Gemeinde hatte sich auch verpflichtet, dass täglich ein anderer Pferdebesitzer mit einer „Load“ – einem Wasserfass – das Gießwasser für

Ort gäbe es Wasser. Das Problem löste erst der geschäftstüchtige Teichgräber Anton Tureck, der den Bewohnern anbot, jedem einen Brunnen zu graben. Bezahlung forderte er erst, wenn er Wasser gefunden hatte. Er dürfte für längere Zeit sein Auskommen gehabt haben. Nach den ersten erfolgreichen Grabungen 1854 wollte jeder „Mallebinger“ einen Brunnen in seinem Hof oder Garten.

Durch die Erhebungen und die Qualitätskontrollen der jungen Molkereien entstand für die örtlichen Milchgenossenschaften Handlungsbedarf. Die angelieferte Rohmilch musste rasch gekühlt werden und zum Reinigen der Behälter war keimfreies Wasser erforderlich. Andernfalls konnte die Molkerei die Übernahme verweigern.

Bereits ein Jahr nach den amtsärztlichen Erhebungen errichteten 1898 die Genossenschaften in Höbersdorf, Untermallebarn und vermutlich auch Obermallebarn (hier ist das Datum nicht dokumentiert) Wasserleitungen von höher gelegenen Quellen, die sie zum Milchcasino leiteten. Nur Genos-

die Genossenschaftsmitglieder den Anschluss und Anschlussgebühren zu entrichten. Bei dem hohen Anteil an landwirtschaftlichen Betrieben, die beinahe ausnahmslos Mitglieder der Genossenschaft waren, erschienen nachfolgende Ortsprojekte beinahe unfinanzierbar.

Lediglich Untermallebarn gelang es, 1927/28 eine Gesamtlösung zu realisieren. Der über 100 m lange Sickerbrunnen der Ortsversorgung befindet sich auf einem Grundstück des Gutes Schönborn. Der das Wasserrecht regelnde Vertrag würde die Nutzung noch immer ermöglichen, allerdings nur als Nutzwasser. Verlegt wurden Gusseisenrohre.

In Obermallebarn versuchte der Gemeindevorstand 1928, eine Gesamtlösung durchzusetzen, scheiterte jedoch an der Finanzierung. Vermutlich scheiterte das Projekt an der bereits bestehenden Teillösung. Die damals verwendete Quelle befand sich südlich des Ortes. Bürgermeister Grundschober nützte 1959 die Suche



Der Zugang zum Sickerbrunnen der WVA Untermallebarn.



Teilansicht des 1928 gegrabenen, über 100 m langen Sickerschachtes der WVA Untermallebarn.

Fotos: z. V. g., HMS

den Pfarrgarten von der Schwemme holte. Doch oft gaben diese vor, keine Zeit zu haben, wenn der Pfarrer seine Gemüsebeete und Obstbäume bewässern wollte. Auf Abhilfe bestand keine Aussicht. Der Dorfbrunnen befand sich angeblich an der einzigen vorhandenen Wasserader, nirgends sonst im

senschaftsmitglieder konnten sich anschließen und ihre Wirtschaft mit gutem Wasser versorgen. Das kam vorerst zwar einem Teil der Bevölkerung zugute, erschwerte in der Folge jedoch den Aufbau von öffentlichen Wasserversorgungsanlagen. Bei nachfolgenden Gesamtprojekten verweigerten

nach Mineralöl im Ort und ließ vom anwesenden Bohrunternehmen vier Probebohrungen durchführen. Beim letzten Bohrloch stieß man auf eine artesischen Quelle, die reichlich qualitativ einwandfreies Wasser führte.

(→ weiter auf Seite 44)

Unter Bgm. Josef Teufelhart begannen 1962 die ersten Arbeiten für die Ortswasserversorgung. Am 29. Sept. 1963 erfolgte die feierliche Einweihung durch Pfarrer Merk und Abgeordnete der NÖ Landesregierung. Neben der Kirche erinnert ein Brunnen an die Festlichkeit.

Höbersdorf dagegen verfügte über keinen Dorfbrunnen. Von der ergiebigen Quelle oberhalb des Pfarrgartens durchfloss ein kontinuierliches Gerinne die Ansiedlung und versorgte alle Anlieger. Die in den Höfen bestehenden Brunnen dürften keine zufriedenstellende Wasserqualität geliefert haben, worauf die Milchgenossenschaft 1898 eine eigene Wasserversorgung anlegte. Dazu fasste man die Quelle und leitete sie durch das Dorf zum Kasino. Anschlüsse erhielten nur Genossenschaftsmitglieder.

Ein modernes Ortsnetz erhielt die Gemeinde 1974, der 7,5 m tiefe Brunnen wurde etwas oberhalb der Quelle gegraben und an der Straße nach Senning der Hochbehälter errichtet.

Die Gemeinden am Silberbach fanden das Auslangen mit Hausbrunnen. Senning errichtete 1960 eine Ortswasserleitung, deren Brunnen heute die Schwemme versorgt und der FF zur Verfügung steht.

**Die älteste Wasserleitung in der Marktgemeinde versorgt den Meierhof in Sierndorf bereits seit dem 18. Jahrhundert ... doch darüber berichten wir in der nächsten Ausgabe des „Gemeinde-Kurier“.**

*Kurt & Veronika Fühner  
Arbeitskreis Heimatforschung der  
Marktgemeinde Sierndorf*

#### Quellen:

*Archiv der Marktgemeinde Sierndorf: amtsärztl. Revisionsbericht Untermallebarn 1897. / Baujournal Untermallebarn 1927. / Kollaudierung WVA Senning 1961. / Sitzungsprotokolle des Gemeinderates der KG's 1924-1975. / Gespräche mit Bürgermeister, Altbürgermeistern, Ortsvorstehern, Gemeinderäten, Mitarbeitern des Bauhofes / Chronik der Volksschule Höbersdorf Bd. I. 122.*

*Wirtschaftsbücher der Herrschaft Sierndorf 19 Jh.*

*Archiv der Pfarre Sierndorf; Geschichte der Pfarre Bd. II. / Gedenkbuch der Pfarre Obermallebarn, Bd I. 52.*

*Teufelhart DI Josef, Gedenkschrift zur Wasserversorgung Obermallebarn, aus dem Nachlass von Bgm. Josef Teufelhart.*

*<https://www.wien.gv.at/wiki/index.php/Typhus>. Abgerufen am 3.5.2018*

*WVA Stockerau, Hr. Poisinger*



Freiwillige Feuerwehr  
Obermallebarn

# DORFFEST

**Samstag, 04. August 2018**

**ab 16:00 Uhr**

beim Löschteich  
(bei Schlechtwetter in der Halle der Fam. Teufelhart)



Spanferkel  
Steckerlfisch  
Grillhendl  
Blunzngröstl  
Kaiserschmarren  
Topfenockerl

Unterhaltung mit:



WEINBAR



Auf Ihr Kommen freut sich die FF Obermallebarn!  
Der Reinerlös dient dem Ankauf von Schutzausrüstung.

OBERMALLEBARN



## Direktvermarkter in der Marktgemeinde

Vermarkter	Produkte	Verkauf
<b>Strohmayr Ernst</b> Oberhautzentel, Ortsstraße 24 Tel. 0664/406 06 42	Weine: DAC, Grüner Veltliner, Rheinriesling, Sauvignon Blanc, Chardonnay, Blauburger, Syrah, Zweigelt, Rosé, Frizzante; verschiedene Schnäpse und Liköre, Kürbiskernöl	<u>Verkauf:</u> Kontaktaufnahme Ab Hof-Verkauf jeden Samstag von 9.00-11.30 Uhr
<b>Johanna und Karl Lehner</b> Bio-Direktvermarkter Obermallebarn 14 Tel. 02267/33 38	Erdäpfel, Kürbisse	<u>Verkauf:</u> Kontaktaufnahme
<b>Obsthof Kirchmayer</b> Unterparschenbrunn 50 Tel. 02267/29 19	naturtrüber Apfelsaft, Apfel-Weichselsaft, Apfel-Karottensaft, Apfel-Johannesbeersaft; diverse Schnäpse; saisonbedingt Äpfel, Marillen und Zwetschken	<u>Verkauf:</u> Kontaktaufnahme
<b>Mahrer Johann u. Amalia</b> Unterparschenbrunn 43 Tel. 02267/29 10	Wein: Grüner Veltliner, Chardonnay, Merlot, Zweigelt; Sturm	<u>Verkauf:</u> Kontaktaufnahme
<b>Imkerei Bigl</b> 2011 Sierndorf Luthergasse 6 Tel. 02267/24 39	Sierndorfer Blütenhonige cremig, gerührt od. flüssig; Propolistropfen und Propoliscreme; Met, Blütenpollen fermentiert, Bienenwachskerzen	<u>Verkauf:</u> Kontaktaufnahme
<b>Gertraud &amp; Karl Reibenwein</b> Obermallebarn 16 Tel./Fax: 02267/24 77 Mobil: 0664/432 19 16	Wild – saisonbedingt (Fasan, Hase, Reh, Wildkaninchen)	<u>Verkauf:</u> Kontaktaufnahme
<b>Familie Kleedorfer</b> Höbersdorf, Am Anger 8 Mobil: 0676 51 92 197 oder 0676 67 33 172 www.abhof-kleedorfer.at info@abhof-kleedorfer.at	Verkauf: Spargel: ca. Mitte April – ca. Mitte Juni  Marillen: ca. Ende Juni – ca. Ende Juli <i>(Bitte um telefonische Kontaktaufnahme)</i>  Aktuelle Infos entnehmen Sie bitte unserer Homepage.	Ab Hof-Verkauf täglich von 16.00-20.00 Uhr, Sa. auch von 8.00-12.00 Uhr
<b>Weinbau und Heuriger Felix Fitzka</b> Senning, Kirchengasse 7 Tel. 02267/2374 Mobil: 0664/405 91 26	diverse Qualitäts-, Prädikats- und Landweine: Weiß, Rot und Rosé; Schnäpse, Liköre und Traubensaft Saisonal: Weintrauben und Sturm	Beim Heurigen und nach telefonischer Vereinbarung Lieferung möglich
<b>Stefan Teufelhart</b> Obermallebarn 40 Mobil: 0676/380 15 88 E-Mail: abhof@teufelhart.at Web: abhof.teufelhart.at	Kürbiskernöl, Knabberkerne, Kürbiskernlikör, Kürbisse Marmeladen, Chutneys	<u>Verkauf:</u> Kontaktaufnahme
<b>Bio-Bauer Georg (Schurl) Berger</b> Höbersdorf, Am Anger 33 Mobil: 0664/414 74 48 wohndesigner@georg-berger.at	Speisekartoffel diverse Sorten, Zwiebel und diverses Saisongemüse. Bio-Freilandeier und Bio-Kürbiskernöl. <i>Bei Gemüse und größeren Mengen bitte um Kontaktaufnahme!</i>	Biohütte vorm Haus mit bequemer 24 Stunden-Selbstbedienung.
<b>Abfindungsbrennerei Thomas Schmidt</b> Oberolberndorf, Hinter d. Gärten 206 Mobil: 0664/526 90 57 info@brennerei-schmidt.at www.brennerei-schmidt.at	<u>Produkte:</u> Edelbrände <i>Aktuelle Infos entnehmen Sie bitte meiner Homepage.</i>	<u>Verkauf:</u> Telefonische Voranmeldung oder per Mail.
<b>Holzer's Hofwerk, Familie Holzer</b> Untermallebarn, Hintausweg 9 Mobil: 0664/405 78 50 holzer@holzers-hofwerk.at www.holzers-hofwerk.at	<u>Produkte:</u> Ribisel, Marillen, Marillennektar Aus biologischer Produktion: Kirschen, Pfirsiche, Äpfel, Birnen, Zwetschken, Trauben, naturtrüber Apfelsaft, Apfel-Weichsel Saft, Apfel-Karotten Saft, Apfel-Rote Rüben Saft	<u>Verkauf:</u> Kontaktaufnahme
<b>Bio-Obstbau, Familie Sigl</b> Untermallebarn 41 Tel.: 02267/23 47 Mobil: 0699/11 07 14 11	<u>Produkte:</u> Bio Äpfel: Oktober – März Ganzjährig: Bio Apfelsaft (naturtrüb), Bio Apfel-Weichselsaft, Bio Apfel-Karottensaft, Bio Apfel-Rote Rübensaft.	<u>Verkauf:</u> Kontaktaufnahme
<b>Familie Mahrer / PUR</b> Sierndorf, Wienerstraße 13 Mobil: 0664/39 68 673 info@pur-apfel.at www.pur-apfel.at	<u>Produkte:</u> BIO Apfelsaft naturtrüb von der Streuobstwiese, BIO Apfeleiswein, BIO Cidré BIO Dexter Freilandrindfleisch Honig	<u>Verkauf:</u> Onlineshop: www.pur-apfel.at/shop oder Kontaktaufnahme

Im Bewusstsein, dass diese Auflistung nicht vollständig ist, werden alle hier nicht erfassten bäuerlichen Direktvermarkter ersucht, per Mail einen Überblick über Ihr Produktangebot an [gemeindezeitung@sierndorf.at](mailto:gemeindezeitung@sierndorf.at) zu senden.

# Sierndorf wieder auf dem Weg zum Sonnenkaiser Machen auch Sie Sonne zu Strom!

Sierndorf geht den Weg in die Zukunft! Mit dem recht einfachen Prinzip »Von der Sonne zu Strom« wird bereits an den Standorten Kläranlage, Altstoffsammelzentrum und Sportplatzgebäude umweltfreundlich und nachhaltig Photovoltaik-Strom erzeugt.

Diesem positiven Vorbild sind in den letzten Jahren zahlreiche Hausbesitzer, Landwirte und auch Unternehmen wie beispielsweise GST gefolgt. Dadurch konnte sich Sierndorf bereits die Auszeichnung »Sonnenkaiser« der Photovoltaik-Liga erfolgreich sichern.

Auch in diesem Jahr unterstützt SOLAVOLTA alle Sierndorfer auf dem Weg zum beehrten Titel »Sonnenkaiser«. Bürgermeister Muck hat hierzu wieder attraktive Angebote mit SOLAVOLTA, Österreichs führendem Komplettanbieter für Photovoltaik-Anlagen, verhandelt.



Ein sportlicher Erfolg für die nachhaltige Energieerzeugung: 30kWp-Photovoltaik-Anlage am Sportplatzgebäude Sierndorf

## Ihre Photovoltaik-Anlage zum Fixpreis

SOLAVOLTA bietet allen Hausbesitzern in der Gemeinde Sierndorf attraktive Fixpreis-Pakete, d.h. ein Preis – alles inklusive. So erhalten Sie beispielsweise eine 4 kWp-Anlage zu einem günstigen, geförderten Fixpreis von Euro 6.038 inklusive

Montage (weitere Paket-Beispiele im Kasten). Bitte beachten Sie jedoch, dass dieses Sonderangebot für alle Sierndorfer nur bis 31. August 2018 gültig ist.

Ebenso können landwirtschaftliche Betriebe von Photovoltaik profitieren. Förderungen von bis zu Euro 12.500 (bis max. 50 kWp) und attraktive Angebote von

SOLAVOLTA unterstützen dabei. Für nähere Informationen steht Ihnen seitens SOLAVOLTA Herr Ing. Josef Pamperl (0664/20 39 252 bzw. 05/9010 4640) zur Verfügung.

## SOLAVOLTA Fixpreis-Angebot

### Beispiel 3 kWp-Anlage

Bruttopreis	6.734,—
– Aktionsrabatt	– 808,—
– Förderung	– 770,—
<b>= Fixpreis*</b>	<b>5.156,—</b>

### Beispiel 4 kWp-Anlage

Bruttopreis	7.975,—
– Aktionsrabatt	– 957,—
– Förderung	– 980,—
<b>= Fixpreis*</b>	<b>6.038,—</b>

### Beispiel 5 kWp-Anlage

Bruttopreis	9.676,—
– Aktionsrabatt	– 1.161,—
– Förderung	– 1.250,—
<b>= Fixpreis*</b>	<b>7.265,—</b>

Weitere Anlagengrößen zum Fixpreis sind auf Anfrage verfügbar.

\* Förderung von Euro 250,— pro kWp seitens Klima- & Energiefonds. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Eco-Solar Fixpreis bei Standardmontagebedingungen.

Werbliche Einschaltung



# VON DER SONNE ZU STROM

## Ihre Photovoltaik-Anlage vom Fachbetrieb



Fachkundige & persönliche Beratung



Kalkulation



Montage



Planung



Genehmigungen



Immer in Ihrer Nähe

Nähere Informationen unter  
☎ 05/9010 4640  
🌐 [www.sonnezustrom.at](http://www.sonnezustrom.at)



# Ein (Lasten-) Fahrrad packt mehr als Sie denken!

Egal ob Kaffee, Eis, Paket oder den eigenen Nachwuchs - das Lastenrad bietet sich bei vielen Gelegenheiten als Transportmittel an. Es muss nicht immer das Auto oder der Kleinlieferwagen sein. Viele Fahrten mit LKWs und Kleintransportern sind Gütertransporte und die meisten Güter sind so leicht, dass sie auch mit einem Lastenrad transportiert werden können.

## Nützlich für alle Eventualitäten

Immer mehr Geschäftsfelder entdecken das Lastenrad für sich. Auch für kommunale Zwecke ist es ideal geeignet. Viele Poststellen bedienen sich schon dieser Möglichkeit. Warum soll nicht auch der örtliche Bäcker seine Semmeln damit liefern, „Essen auf Rädern“ könnte hiermit ohnehin wörtlicher genommen werden. Auch für Veranstaltungen ist es möglich, ein Lastenrad zu beanspruchen. Hier gibt es schon Firmen, die einen mobilen Bierzapfhahn oder auch Musikanlagen auf diesen Rädern anbieten. Für Reparaturservices oder als Fahrzeug für den kommunalen Bauhof bietet es genug Platz für Werkzeuge aller Art. Und wenn die Muskelkraft nicht ausreicht, es werden bereits Modelle mit Elektroantrieb angeboten. Damit sind Güter mit bis zu 250 kg zu bewältigen.



Foto: © Franziska Simmer

## Die Vorteile liegen auf der Hand

Neben der billigeren Anschaffung und Wartung, verzichtet das Rad auch auf teuren Treibstoff. Darüber hinaus wird die Umwelt nicht mit Abgasen beschäftigt und die Bevölkerung nicht mit Lärm belästigt. Kinder können darin noch sicherer transportiert werden als auf Kindersitzen. Selbst der Einkauf im Supermarkt oder Großeinkauf für die ganze Woche kann praktisch verstaut und nach Hause gebracht werden.

## Das Lastenrad wird auch gefördert

Jetzt gleich die Förderung abholen und informieren:  
[http://www.klimaaktiv.at/foerderungen/rad\\_foerderungen.html](http://www.klimaaktiv.at/foerderungen/rad_foerderungen.html)

*Diese gilt für Gemeinden, Betriebe oder auch Vereine.*

Weitere Informationen zum Thema „Lastenrad“ bei der Energie- und Umweltagentur NÖ unter [www.enu.at](http://www.enu.at), [office@enu.at](mailto:office@enu.at) Tel. 02742 219 19 bzw. unter [www.radland.at](http://www.radland.at)



## Defibrillator!



**Standorte:** SB-Zone in der Raiffeisenbank **Sierndorf**  
 Feuerwehrhaus **Oberolberndorf**  
 Feuerwehrhaus **Oberhautzentral**  
 Feuerwehrhaus **Senning**

**Im Notfall:** Jederzeit zu entnehmen!

Gesponsert von: Raiffeisenbank.

**Zusätzliche Standorte!**

# Erfrischt durch den Sommer

WIR LEBEN  
nachhaltig

## Deodorants und Anti-Transpirants: lieber „ohne“

Die steigenden Temperaturen bringen viele Menschen ins Schwitzen. Abhilfe dagegen schaffen Deodorants und Anti-Transpirants. Bei der Auswahl der Frischmacher sollte aber auf die Inhaltsstoffe geachtet werden, denn in vielen Produkten stecken bedenkliche Stoffe wie Aluminium.

### Ohne Chemie geht's auch

Schwitzen ist wichtig, weil der Körper dadurch überschüssige Wärme abgeben kann. Viele Menschen empfinden diese Körperfunktion allerdings als unangenehm und setzen deswegen auf Deodorants und andere Frischmacher. Dabei besteht der Schweiß selbst aus Wasser und Salzen und ist geruchsneutral. Bakterien, die sich auf Haut und Kleidung befinden, bauen den Schweiß chemisch ab. Dadurch entsteht der typische, oft unangenehme Schweißgeruch. Um den störenden Geruch zu verhindern, verwenden die meisten Menschen Deodorants, Anti-Transpirante oder Deo-Kristalle. Diese können jedoch gesundheitsbedenkliche Stoffe enthalten.

ENERGIE- UND  
UMWELTAGENTUR  
NIEDERÖSTERREICH



### Aluminium,



Foto: © Natascha Prey

### Silikone und Parabene gehören nicht auf die Haut

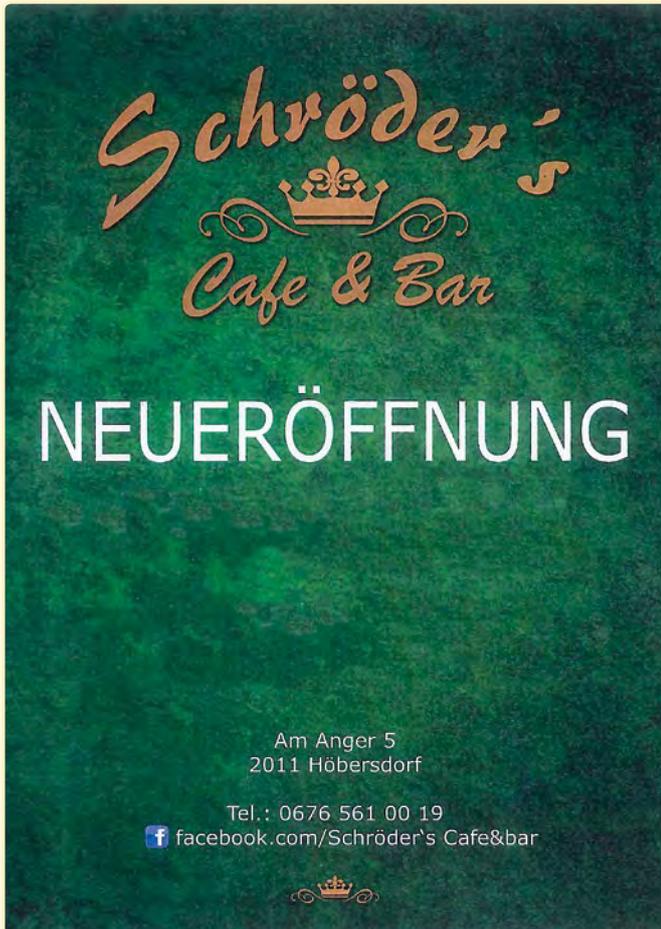
Aluminiumverbindungen wie Aluminiumchlorid und Aluminiumchlor(o)hydrat (Aluminiumhydroxychlorid) ziehen die Haut zusammen und verengen die Schweißdrüsen. Dadurch soll die Schweißproduktion minimiert werden. Allerdings steht Aluminium in Verdacht, an Stoffwechselerkrankungen und Erkrankungen des Zentralen Nervensystems, wie zum Beispiel Alzheimer, beteiligt zu sein. Greifen Sie zur Vorsicht auf aluminiumfreie Deos zurück. Schauen Sie bei konventionellen Kosmetikprodukten in der Liste der Inhaltsstoffe nach, ob Aluminium enthalten ist.

Mittlerweile gibt es im Handel auch aluminiumfreie Produkte, die zum Beispiel an der Kennzeichnung „Ohne Aluminium bzw. -salze“ oder „0 % Aluminium (ACH)“ erkennbar sind. Vermeiden Sie auch Deo-Kristalle. Diese basieren auf Alunit oder Alaun, die zu den Aluminiumsalzen zählen und wie künstliche Aluminiumverbindungen wirken.

### Bevorzugen Sie Bio-Deodorants

Bio-Deos sind gut verträglich, denn sie basieren auf pflanzlichen Stoffen und natürlichen Mineralien. Sie sind frei von synthetischen Duft-, Farb- und Konservierungsstoffen, Aluminiumsalzen und enthalten keine Erdölprodukte und Silikone.

Weiterführender Link: [www.wir-leben-nachhaltig.at/tipp-sammlung/textilien-kosmetik/deo-und-antitranspirant](http://www.wir-leben-nachhaltig.at/tipp-sammlung/textilien-kosmetik/deo-und-antitranspirant)



Weitere Informationen zum Thema „Deos und Anti-Transpirant“ erhalten Sie bei der Energie- und Umweltagentur NÖ, Tel. 02742 219 19, [office@enut.at](mailto:office@enut.at) oder [www.wir-leben-nachhaltig.at](http://www.wir-leben-nachhaltig.at)

# Wassersparen in heißen Zeiten

Hohe Temperaturen und Trockenheit rücken unser Wasser als Über-Lebensmittel Nr. 1 in den Mittelpunkt. Wir verschwenden viele Liter Trinkwasser täglich, ohne viel darüber nachzudenken. Mit ein paar kleinen Tricks können Sie ohne viel Aufwand Wasser sparen:

## Wasserspartechnik muss nicht teuer sein.

- Bestes Beispiel sind Durchlaufbegrenzer, Perlatoren und Sparduschköpfe. Sie optimieren den Wasserstrahl und senken den Verbrauch ohne Komfortverlust. Effektive Duschköpfe gibt es schon ab 20 Euro (auch für Durchlauf-erhitzer und drucklose Speicher), andere Sparhelfer sind bereits ab 5 Euro erhältlich.
- Tropfende Wasserhähne und undichte Spülkästen verschwenden literweise Wasser. Schuld sind meist poröse oder verkalkte Dichtungen oder veraltete Materialien. Ersatz gibt es für wenig Geld im Baumarkt oder Fachhandel. Gegen den Kalk hilft Essigreiniger.
- Bei einem Vollbad verbraucht man etwa 150 bis 200 Liter Wasser, beim Duschen dagegen kommt man mit 60 bis 80 Litern aus. Ein Duschkopf mit Wassersparfunktion bringt eine zusätzliche Ersparnis, da zum Wasserstrahl Luft gemischt wird und weniger Wasser durchläuft. Wie beim Händewaschen sollte man auch hier das Wasser abstellen, wenn man sich einseift.



Foto: © Doris Würthner



## Wasser sparen im Haushalt:

- Achten Sie beim Kauf von Haushaltsgeräten nicht nur auf den Energie-, sondern auch den Wasserverbrauch.
- Waschen Sie Gemüse oder Obst nicht unter fließendem Wasser, sondern in einer Schüssel mit Wasser. Das leicht verschmutzte Wasser kann anschließend zum Blumengießen verwendet werden.
- Spülen Sie Ihr Geschirr in der Spülmaschine und verzichten Sie auf das Vorspülen unter dem Wasserhahn. Geschirrspüler und Waschmaschinen sollten optimal beladen werden.
- Wer sein Auto selbst wäscht, tut sich und der Umwelt keinen Gefallen. Besser sind Waschanlagen mit Wasserrecycling.

## Der Garten wird im Sommer zum größten Wasserverbraucher.

- Vor dem Befüllen eines Pools oder eines Schwimmteiches empfiehlt es sich, mit dem Wasserversorger oder der Gemeinde Rücksprache zu halten.
- Gießen Sie nur morgens oder abends, damit das Wasser nicht sofort wieder verdunstet. Je näher das Wasser an die Pflanze kommt, umso geringer sind die Verluste.
- Mulchen schützt den Boden vor Austrocknung und spart somit ebenfalls Wasser.
- Nutzen Sie für die Bewässerung Ihres Gartens Regenwasser. Es kann über die Dachfläche gesammelt, nach einer mechanischen Filterung in unterirdischen Tanks gelagert und mit einer Tauchpumpe zu den Entnahmestellen gepumpt werden.



## 2. September **Gesunde Gemeinde: Morgenwanderung**

- Treffpunkt Feuerwehrhaus Senning
- 05.45 Uhr

Weitere Informationen zum Thema „Wasser sparen“ erhalten Sie bei der Energie- und Umweltagentur NÖ unter Tel. 02742 219 19, office@enu.at oder auf [www.enu.at](http://www.enu.at)

Freiwillige Feuerwehr  
**Oberolberndorf**

Bezirk Korneuburg - Abschnitt Stockerau



**125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Oberolberndorf**

**Feuerwehrfest**  
**18. und 19. August 2018**

**am Sportplatz beim Teich**

**Samstag, 18. August**

**ab 16:00 Uhr Festbetrieb mit  
Kinderolympiade**

**ab 19:00 Uhr Musikalische Unterhaltung mit**

**Manfred & Roman  
aus dem Zillertal**

**Sonntag, 19. August**

**ab 10:00 Uhr Feldmesse und Festakt 125-Jahre  
FF Oberolberndorf**

**anschließend Fröhschoppen mit Manfred & Roman**

**Barbetrieb - Schätzspiel - Seidlbar**  
**----- W E T T E R F E S T -----**

Der Reinerlös der Veranstaltung dient zur Instandhaltung von Fahrzeug, Ausrüstung und Gerät



**ELEKTRO  
SCHAUHUBER** Ges.m.b.H.  
behördlich konzessioniertes Elektrounternehmen

2000 Oberolberndorf, Am Roten Kreuz 99  
Tel. 02267 / 2666 Fax DW 10



Kraftfahrzeugtechnik

Gerrit Grosch

02267



Hinter den Gärten 80

2000 Oberolberndorf

Mobil: 0699/11453922

Fax: 02267/31303

Mail: gerrit@grosch.at

Web: www.gerrit.grosch.at



# 99 TIPPS zur Abfallvermeidung

## Bitte werfen Sie einen Blick in Ihr Restmüllgefäß!

Beim Auto ist es selbstverständlich. Vor jeder Fahrt Kontrollleuchten überprüfen und los geht's! Beim Mistkübel ist es unüblich. Vor jedem Hineinwerfen hinschauen, ob der Müll für die Tonne passt? Wozu? Weil richtig getrennt halb verwertet ist und im Restmüll immer noch 30% verwertbare Stoffe liegen! Glas, Papier, Bioabfall, Kunststoffverpackungen ... Mülltrennen ist der erste Schritt zur Abfallvermeidung!



## VERMEIDEN BEGINNT BEIM ROHSTOFFABBAU

### Ausverkauf auf Raumschiff Erde?

Wir leben immer länger, die Dinge, die wir zum Leben brauchen immer kürzer! Wir werfen die 5-fache Menge an Abfällen weg wie 1950 und verbrauchen etwa 8-mal so viele Rohstoffe! Wie lange wird das noch so weitergehen?

## VERMEIDEN BEGINNT IM KOPF

### Konsumieren ohne Müll?

Viel Konsum nützt zwar der Wirtschaft, beeinträchtigt aber die Umwelt und zerstört langfristig unsere Lebensgrundlagen! Konsumieren Sie mit Köpfchen. Kultur, Bildung, Sport und Unterhaltung. Massagen, Hobby-Kurse ... Das verbessert unsere Lebensqualität, fördert genauso Wirtschaft und Arbeitsplätze, schont aber Ressourcen und Umwelt!

## Abfall vermeiden ist möglich - bitte weitersagen!

Weniger Abfall will jeder. Das eigene Konsumverhalten ändern mag leider kaum jemand. Probieren wir's doch gemeinsam! Machen wir Abfallvermeidung zum Thema. Reden wir über unsere Erfolge. Stecken wir andere an und animieren wir sie zum Mittun. Weniger Abfall ist mehr Lebensqualität! Abfallvermeidung ist möglich. Sagen Sie es weiter!

Quelle:

Abfallverband Korneuburg  
„99 praktische Tipps zur Abfall-Vermeidung“

### Erinnerung an Ihre Abfuhrtermine per Handy



Morgen Restmüll-Abholung oder Gelber Sack? Ihr Handy erinnert Sie dank unseres SMS-Service jetzt automatisch!

Im Rahmen unserer Serviceleistungen bieten wir Ihnen folgenden nützlichen Dienst an: Wir erinnern Sie via SMS auf Ihr Handy an die bevorstehenden Abholtermine für Restmüll, Altpapier, Gelben Sack bzw. Gelbe Tonne und - so vorhanden - auch für die Biotonne.

Sie erhalten dabei jeweils am Tag vor dem Abholtermin kostenlos ein kurzes Erinnerungs-SMS zugestellt.

Geben Sie uns im folgenden Online-Eintragungsformular dazu einfach Ihre Daten und Ihre Handy-Nummer bekannt und schon sind Sie angemeldet. Auch eine Abmeldung ist natürlich jederzeit möglich. Bitte lesen Sie dazu auch unsere Nutzungsbedingungen.

[Anmeldung zum SMS-Service](#)

**Abfallverband Bezirk Korneuburg:** Bürozeiten: Montag – Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr  
Tel.: 02576/30130 Email: korneuburg@abfallverband.at

## Veranstaltungen des SV Sierndorf

Samstag, 21. Juli:

### 3. Dribblanski-Cup des SV Sierndorf

Hobbymannschaften aus der Umgebung und Teams aus den einzelnen Katastralgemeinden Sierndorfs treffen sich zu einem freundschaftlichen Hobbyturnier.

Montag, 6. bis Freitag 10. August:

### Fußball-Jugend-Camp auf den Sportanlagen des SV Sierndorf

Der SV Sierndorf lädt ein zum 5-tägigen Ferien-Fußball-Camp. Gemeinsam Trainieren, Spielen, Lernen. Geeignet für Mädchen und Buben von 8 bis 14 Jahren.

Informationen über Anmeldung und Ablauf bei Nachwuchsleiter Christian Schuh 0676/4284204

# Stadl-Fest

der freiwilligen Feuerwehr



## Unterhautzentral

2. bis 3. Juni 2018

beim FF Stadl am Sportplatz

- Samstag, 2. Juni** ab 16.00 Uhr Heurigenbetrieb  
Knusprige Hendl vom Grill!
- Sonntag, 3. Juni** ab 9.00 Uhr Fröhschoppen  
Mittagessen mit Hendl und Kistensau  
14.00 Uhr Maibaumumlegen  
16.00 Uhr Festende

Luftburg für unsere kleinen Gäste!

Der Reinerlös dient zur Sanierung des Feuerwehrhauses

Die FF Unterhautzentral freut sich auf Ihren Besuch

**BAU Profi** **QUESTER!** *mein Bester* **Q!**

**Nur eine Bank ist meine Bank!**  
**Die Bank mit dem persönlichen Service!**  
**Raiffeisenbank Sierndorf**

2011 Sierndorf, Raiffeisenplatz 1, Tel. 02267/2316, <http://www.Stockerau.MeineRaika.at>

# Grünschnittcontainer, Grünschnittplätze

**Wir bitten Sie die Grünschnittcontainer in Oberolberndorf und Untermallebarn bitte nur für die fußläufige Bringung von Gras und Laubschnitt zu verwenden.**

Größere Mengen die bereits auf Anhänger geladen wurden, bringen sie bitte auf den Grünschnittplatz im ASZ in Höbersdorf, bzw. in Sierndorf am Berg.

In Sierndorf und Höbersdorf kann Grünschnitt jeden Tag bis 20 Uhr (Winterzeit 19 Uhr) abgeladen werden. Legen Sie auch keine Transportbehälter, Plastiksäcke, Blumentöpfe, Wertstoffe und sonstige Abfälle an den Sammelstellen ab.

**Die Sammelstellen dürfen nicht von gewerblichen Anlieferern benutzt werden.**

**Auf den Grünschnittplätzen lagern sie bitte getrennt:**

### Gras und Laub:

Hierzu zählen Rasenschnitt, Gras, Laub, Pflanzenreste, ...

### Strauch- und Baumschnitt

Hierzu zählen Äste und Zweige, Heckschnitt, Gehölzschnitt, Baumstämme (bis 20 cm), ...



### Wurzelstöcke

**dürfen nicht auf den Grünschnittplätzen entsorgt werden.** Wurzelstöcke sind z.B. in Stockerau bei der Firma Harmer oder bei der NUA Abfallwirtschaft GmbH Hollabrunn kostenpflichtig zu entsorgen.



Fotos: z. V. g.

[www.sierndorf.at](http://www.sierndorf.at) - immer gut informiert

## Fabian Koller für seine hervorragenden sportlichen Leistungen geehrt!

**Fabian wurde bei der ÖM 2017 dreifacher Österreichischer Meister. Im Einzelbewerb, Paar- und Teambewerb. (Kadetten).**

**Dafür wurde er vom Land Nö als Young Champion geehrt.**

Seit Jänner startet er bei den Junioren und hat bei 2 internationalen Großturnieren bereits im Teambewerb Bronze gewonnen. Im Einzelbewerb erreichte er bei diesen Turnieren auch mehrmals das Semifinale.

Fabian ist auch im Österreichischen Taekwondo Kader.



Fotos: z. V. g.

# Gratulationen Ehrungen

Bürgermeister Gottfried Muck und ÖKB Obm.Reinhard Graf gratulierten Helmut

Ernst zum 50er, Manfred Tachetzy und Helmut Fröhlich zum 60er, Karl

Brandtner zum 70er und Christine König zum 80er.



Am Foto auch Johann Pacher, Herbert Krickl, Bgm.Gottfried Muck, Reinhard Graf und Otto Schmitz.

Foto: © Herbert Krickl, Foto-Stammisch Sierndorf

## Betreuung Kürzl ganz persönlich

### Personen

In der Personenbetreuung ist es mir wichtig, hilfesuchenden Personen vertrauenswürdig unter die Arme zu greifen.

Aus eigener Erfahrung ist es mir ein Bedürfnis und ich weiß, dass es ein gutes Gefühl ist, wenn jemand da ist, der im Haushalt zur Hand geht, beim Aufräumen, beim Wäsche waschen, bügeln, regelmäßig lüften, kochen oder nur miteinander reden und zuhören.

Selbstverständlich werden auch Einkäufe, Arztbesuche, sowie Optiker, Orthopäde, sowie Apotheke, übernommen. Gemeinsame Ausflüge werden von mir ebenfalls persönlich durchgeführt.

### Haus

Die Hausbetreuung umfasst Arbeiten wie: Fensterputzen (auch Wintergärten), einfache Haustechniktätigkeiten, Lüften, Rasen mähen und Laubrechen, sowie viele andere Arbeiten im und rund ums Haus.

Im Winter ist Schneeräumen und Streuen von 6:00 bis 22:00 im engeren Umkreis möglich.

Damit Zweitwohnbesitzer Ihr wohlverdientes Wochenende nicht mit Arbeit verbringen müssen, biete ich ein gesamtes Paket, auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse an.

Benötigen Sie persönlich Hilfe?

Wollen Sie im Haushalt unterstützt werden?

Benötigt ihr Garten eine Generalüberholung?

Soll das Familiengrab gepflegt werden?

**Jetzt auch in Sierndorf**

### Garten

Damit Sie ihr kleines Paradies genießen können,

biete ich für den Garten ein umfangreiches Angebot an. Kräuter pflanzen, sowie Beratung wie man die Kräuter in der eigenen Küche verwenden kann. Blumen setzen und wie man in verschiedenen Räumen mit einem Teil der eigenen blühenden Pflanzen eine schöne Wohnliche Atmosphäre schafft.

Rasen mähen, Unkraut jäten, rund ums Haus saubermachen ist ebenso möglich, wie kleine Reparaturen im Garten.

Die Vielzahl der Arbeiten im Garten ist so umfangreich, dass wir bei einem persönlichen Gespräch ein Gesamtpaket laut Ihren Wünschen zusammenstellen können.

### Grab

Als erfahrene, mobile Friedhofsgärtnerin übernehme ich die Grabbetreuung mit saisonalem Blumenschmuck für jede Jahreszeit.

Mein Angebot für die Grabgestaltung: Deckel-, Rasen-, Blumen-, Bodendecker-, Kies-, Doppelgräber, sowie viele andere Gestaltungsmöglichkeiten.

An Gedenktagen bringe ich gerne Blumen oder zünde eine Kerze an.

Wenn Sie es wünschen betreue ich Ihr Grab im Urlaub, oder auch das ganze Jahr hindurch. Damit es den Pflanzen ebenfalls gut geht, komme ich regelmäßig vorbei um diese zu gießen. Auf Ihren Wunsch kümmere ich mich auch, dass regelmäßig eine Kerze angezündet wird.

**Betreuung KÜRZL**  
 Personen  
 Haus  
 Garten  
 Grab



Ihre persönliche Betreuung

☎ 0680 / 402 77 53  
 ✉ betreuung.kuerzl@gmail.com

Seit 1. September 2017 gibt es im Weinviertel (Gemeinde Hausleiten) eine besondere **Betreuung**.

Diese umfasst die persönliche Betreuung von Personen, Haus, Garten und die **Grabpflege**.

Hinter dieser speziellen Betreuung steht **Mariella Kürzl** mit Herz und Verstand.

## Raiffeisenbank Sierndorf unterstützt die Pfarre Höbersdorf

**Die Raiffeisenbank Sierndorf spendete 500 Euro für die Renovierung des Glockengeläuts der Höbersdorfer Kirche. Das bestehende Läutwerk stammt aus dem Jahr 1989 und ist mittlerweile altersschwach geworden und die Motoren haben den Geist aufgegeben.**

1801 bekam die Kirche in Höbersdorf einen gemauerten Turm. Bald danach dürften die ersten Glocken angeschafft worden sein. Ein genaues Datum dafür gibt es nicht. Die große Glocke wurde 1857 in eine neue Glocke umgegossen, die aber 1917 im 1. Weltkrieg an das Kriegsministerium abgeliefert werden musste.

1921 wurden 3 neue Glocken angeschafft, die im 2. Weltkrieg ebenfalls eingezogen wurden. 1950 konnten 4 neue Glocken bestellt werden, 2 für Untermallebarn und 2 für Höbersdorf. Die Glocken wurden bis zur Installation des ersten elektrischen Läutwerks händisch geläutet.



Foto: z. V. g.

## Tag der Befreiung

Mit einer Maiandacht am 8.5.2018, welche der Pastoralassistent Stjepan Jovic zelebrierte gedachte der ÖKB OV Sierndorf an 73 Jahre Frieden und 63 Jahre Freiheit in Österreich. Für viele bedeutete die "Befreiung" Verfolgung, Vergewaltigung und langjährige Gefangenschaft.

Obm. Reinhard Graf bedankte sich bei den Anwesenden und wünschte, dass so eine Katastrophe nicht mehr über unser Land hereinbricht.



Foto: z. V. g.

Foto v.links: Leopold Mitterhauser, Gottfried Helfer, Georg Gritschenberger, Anna Huber, Willibald Schermann, Maria Arnauer, Stjepan Jovic, Franziska Hornek, Gertrude Zodi, Anna Weinhappel, Karl Lendl, Johann Bös, Reinhard Graf, Renate Engel.

## Leopold Mitterhauser 80.Geburtstag

Bürgermeister Gottfried Muck und Reinhard Graf gratulierten Leopold Mitterhauser zum 80.Geburtstag und bedankten sich für die langjährige Mitarbeit beim Verschönerungsverein und bei den Grabbegleitern.



Foto: © Herbert Krickl, Foto-Stammtisch Sierndorf

## Museumsfrühling 11.-13. Mai 2018 im Museum Sierndorf

Das Museum feierte den 3. Museumsfrühling mit mehreren Schwerpunkten:

Über das Internet sind wir mit der Familie Dreher aus Stuttgart zusammengekommen.

Es stellte sich heraus, dass der Vater von Eva Dreher als Goldscheider Keramikünstler mit dem Namen "Alois Schulz" fast 4 Jahre in Sierndorf bei Thomasch Keramik Manufaktur gearbeitet hatte. Alois Schulz hatte mehr als 100 Keramik Figuren für Thomasch modelliert (1954 bis 1957), welche in Sierndorf, dann in Serie produziert wurden.



Alois Schulz hat sehr genau seine Keramikfiguren und deren Entstehung in Sierndorf protokolliert. Alois Schulz war ein großer Spezialist für: Wandmasken, Reliefs, Hunde, Pferde Tiger und afrikanische Skulpturen.

Seine Tochter hat dem Museum 3 afrikanische Skulpturen geschenkt. Daher stand das Museum diesmal im Zeichen von Afrika (Trommelkonzert und schwarze Tonfiguren). Durch die Fotoalben und Aufzeichnungen von Alois Schulz sind wir in der Lage, Wissenslücken zu schließen.



Foto: z. V. g.

Wilhelm Thomasch hat einen Großteil der Skulpturen selbst modelliert und auch die Keramik-Produktion technisch gemanagt. Darüber hinaus lieferte er neue Modelle der Goldscheider Keramik Manufaktur nach Wien.

Ein ganz besonderes Keramik Objekt "Pierrette" (weiblicher weißer Clown) konnte als Leihgabe ausgestellt werden. Wilhelm Thomasch hat dieses Kunstwerk modelliert und die Keramikmanufaktur Goldscheider hat eine Serienproduktion dieser Thomasch Skulptur ca. 1926 durchgeführt.

In einem neuen Raum des Museums wurde eine Sonderausstellung mit Bildern von Fr. Vesna Krasnec aus Tulln (Bilder im Stile des Fantastischen-Realismus) präsentiert.

Auch am Muttertagswochenende kamen zahlreiche Besucher, wie die Familie Toifl, ins Museum.



Besuch am Muttertagswochenende. Hermine Toifl mit ihren 4 Töchtern: Dr. Hermine Kainz-Toifl, Dr. Franziska Vescoly Toifl, HR Dr. Christa Zemanek und HR BHF Dr. Waltraut Müllner-Toifl.

## FF SIERNDORF



### Verkehrsunfall

**Am Sonntag dem 22. April ereignete sich vormittags ein schwerer Verkehrsunfall auf der „Hatzenbacher Kreuzung“. Zwei PKWs kollidierten seitlich. Eines der Fahrzeuge wurde durch die Wucht des Aufpralls in ein angrenzendes Feld geschleudert, das andere kam im Straßengraben zum Stehen.**

Alarmiert wurden neben der FF-Sierndorf, auch die Wehren aus Hatzenbach und Leitzersdorf. Neben der Feuerwehr, waren auch die Polizei mit einigen Fahrzeugen, das Rote Kreuz und ein Rettungshubschrauber des ÖAMTC im Einsatz.

Während die Fahrerin des Fahrzeuges, das im Straßengraben zum Stehen kam, von den Florianis aus Hatzenbach bzw.

Leitzersdorf betreut wurde, musste die Fahrerin des anderen PKWs von den Mitgliedern unserer Wehr, mittels des hydraulischen Rettungssatzes, aus dem Fahrzeug befreit werden. Anschließend erfolgte die Erstversorgung durch das Rettungsteam und der Transport ins Krankenhaus mittels des Rettungshubschraubers.

Nach der erfolgten Rettung und Betreuung der Fahrerinnen wurde eines der



Fahrzeuge durch die FF-Sierndorf abtransportiert. Das andere wurde durch einen Abschleppdienst geborgen.

Fotos: FF Sierndorf

### Schadstoffeinsatz

**Am 08.05. wurde die Feuerwehr Sierndorf zu einem Schadstoffeinsatz auf dem Gelände der Firma Assmann alarmiert.**

Öl, dass durch eine geplatze Hydraulikleitung bei einem LKW ausgeflossen ist, drohte in die Kanalisation einzudringen. Mit Ölbindemittel konnte das Eindringen gerade noch verhindert werden.



### Tierbergung

**Zu einem eher dubiosen Einsatz kam es für die Mitglieder der FF-Sierndorf am 21. April 2018. Durch die hohen Temperaturen wurden in der Gegend die ersten Swimmingpools für ihren Badeeinsatz vorbereitet.**

Eine Überraschung erlebte eine Sierndorfer Familie, als beim Entfernen der Abdeckplane der Körper einer stark verwesten Tierleiche unter der Plane zum Vorschein kam. Durch die starke

Verwesung war eine klare Zuordnung nicht möglich. Es wird aber vermutet, dass es sich um einen Hund gehandelt hat. Allerdings wird in der Nachbarschaft kein Hund vermisst. Auch wie das Tier unter die Plane kam ist ungeklärt. Das Tier wurde von der Feuerwehr Sierndorf aus dem Wasser geborgen und zur TKB Sammelstelle nach Hausleiten gebracht. Im Anschluss wurde das Becken leerpumpt.



# Freiwillige Feuerwehr Sierndorf

# FF-Fest

im großen  
Festzelt



© Simone Attisani



Live on Tour

## NOCKALM QUINTETT

Freitag  
**22. Juni**  
2018

Einlass  
nur mit Ticket

18 Uhr  
21 Uhr

**Einlass** (warme Küche & Getränke)

**Konzertbeginn**

Ticketpreise: 26 € / Abendkassa 31 €

Tickets bei: FF Sierndorf, Kaufhaus Mahrer, NÖN-Ticketshop  
und über [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com)

ab 24 Uhr

freier Eintritt – Discozelt

(freier Eintritt)

Samstag  
**23. Juni**  
2018

ab 16 Uhr  
ab 18 Uhr  
ab 19 Uhr  
ab 20 Uhr

**Festbetrieb**

**8. Sierndorfer Kuppelcup**

Live: **Trio Manhattan**

**Bar im Discozelt**



(freier Eintritt)

Sonntag  
**24. Juni**  
2018

9.30 Uhr  
danach  
14.30 Uhr  
15 Uhr

**Feldmesse / Fahrzeugsegnung**

**Frühshoppen**

mit der Musikkapelle Niederrussbach

**Quiz-Verlosung**

ENDE des Feuerwehr-Festes

Täglich: **Trampolin – Kinderkarussell – Schießbude – Naschstand**

» Die Feuerwehr Sierndorf ersucht um Kuchen und Tortenspenden «

Der Erlös dient zur Finanzierung des VORAUSRÜSTFAHRZEUGES.





## SIERNDORF

### Feuerwehrleistungsabzeichen Gold

*Während sich dieser Tage zahlreiche Maturanten auf ihre Abschlussprüfungen vorbereiten oder vor kurzem hinter sich brachten, konnten Anfang Mai drei unserer Mitglieder ihre „Feuerwehrmatura“ – das Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold – erlangen.*

Gerald Rauscher, Stephanie Plattner und Alexander Resinger stellten sich unterschiedlichen Disziplinen wie zum Beispiel Befehlsgebung, Brandschutzplankunde und Formal-exerzieren. Auch für den Bewerb im nächsten Jahr planen bereits einige Mitglieder ihr Antreten um das begehrte Abzeichen erlangen zu können.



Foto: FF Sierndorf



## OBEROLBERNDORF

### Feuerwehrbasisausbildung in Sierndorf

*Mit 1. Jänner 2018 wurde änderte sich die Ausbildung in der Feuerwehr. Dauerte die Ausbildung davor bis zum Abschlussmodul Truppmann 96 Stunden, so sind seit 01.01.2018 nur mehr insgesamt 34 Stunden erforderlich, um zu Abschlussmodul antreten zu dürfen.* Das Modul in Sierndorf war nach dem Pilotmodul im November 2017 in Stetten das erste Modul seiner Art im Bezirk Korneuburg.

Am Freitag, dem 16. März fanden die beiden Blöcke B3 und B4 im Lehrsaal im Feuerwehrhaus Sierndorf statt. Am 17. März waren die praktischen Stationen, wie Kleinlöschgeräte, die Löschgruppe, der technische Feuerwehreinsatz sowie Arbeiten mit Leitern angesetzt. Leider war das Wetter nicht gerade auf unserer Seite. Am Vormittag herrschten schon winterliche Temperaturen und am Nachmittag kam dann auch noch teils starker Schneefall dazu. Nichts desto trotz wurden allen Stationen laut Lehrplan durchgeführt.

Am Sonntag Vormittag fanden noch die Themen Verhalten in der Gruppe sowie Leinen und Knoten statt. Diese wurden aufgrund der Minustemperaturen im Feuerwehrhaus durchgeführt. Danach stand das Abschlussmodul Truppmann mit Theorie und Praxis auf dem Programm. Zunächst konnten alle Teilnehmer den schriftlichen Teil erfolgreich bewältigen, bevor die 13 Teilnehmer auf Gruppen aufgeteilt wurden. Als praktische Stationen wurden der technische Feuerwehreinsatz, das Herstellen einer Saugleitung sowie das Arbeiten mit Leitern gewählt. Weiters mussten alle Teilnehmer auch mit dem Funkgerät Übungen absolvieren. Modulleiter FT Gerald Pany gratulierte nach erfolgreichem Abschluss



Foto: FF Oberolberndorf

aller Übungen den Teilnehmern und bedankte sich gleichzeitig für den gezeigten Einsatz der Teilnehmer. Weiters richtete er den Dank an die Ausbilder der Feuerwehren Sierndorf, Unterparschenbrunn, Oberolberndorf, Großmugl und Steinabrunn. Die Teilnehmer der Basisausbildung kamen von den Feuerwehren Sierndorf, Unterparschenbrunn, Oberhautzentel, Oberolberndorf und Großmugl.



## FF OBEROLBERNDORF

# Ausbildungsprüfung Atemschutz

*Nach rund 2-monatiger Vorbereitungszeit absolvierten insgesamt 14 Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren Sierndorf und Oberolberndorf die Ausbildungsprüfung Atemschutz Stufe Bronze in Sierndorf. Dabei galt es, 4 Stationen in einer vorgegebenen Zeit und möglichst ohne Fehlerpunkte zu absolvieren.*

Bei der ersten Station stand das Ausrüsten mit Atemschutz im Fahrzeug am Programm. In max. 170 Sekunden musste das Atemschutzgerät, die Schutzmaske sowie diverse Gerätschaften angelegt bzw. aufgenommen werden. Das Prüferteam unter der Führung von OLM Roman Küstner überwachten dabei die Tätigkeiten der Teilnehmer sowohl im Fahrzeug selbst sowie auch vor dem Fahrzeug beim Aufnehmen der Geräte.

Die zweite Station beschäftigte sich mit einer Personensuche in einem verrauchten Raum. Auf Befehl des Gruppenkommandanten marschierte der Trupp in den Raum ein und musste die Personen rasch finden. Nebenbei waren auch noch diverse gefährliche Stoffe im Raum platziert. Diese mussten nach Abschluss der Station dem Gruppenkommandanten gemeldet werden. Für diese Station standen den Atemschutztrupps max. 500 Sekunden zur Verfügung.

Bei der dritten Station war eine Hindernisstrecke aufgebaut, die mit einer Löschleitung zur Brandbekämpfung bewältigt werden musste. Bei dieser Station wurde besonderes Augenmerk auf das richtige Überwinden der Hindernisse gelegt. Die 3 Mitglieder des Atemschutztrupps unterstützten sich dabei gegenseitig. Am Ende der Strecke wurde die Brandbekämpfung durchgeführt und dem Gruppenkommandanten Meldung gemacht. Danach stoppte die Zeitnehmung. Dieses Mal standen den Teilnehmern 300 Sekunden zur Verfügung.



Fotos: FF Oberolberndorf



Den Abschluss bildete die vierte Station mit der Geräteversorgung. Die Atemschutzflaschen wurden getauscht und eine Hochdruckprüfung am Gerät durchgeführt. Danach verstaute die Teilnehmer die Geräte wieder in den Fahrzeugen. Hier standen max. 500 Sekunden zur Verfügung.

Alle 4 angetretenen Trupps konnten die Ausbildungsprüfung Atemschutz mit Erfolg abschließen. Die begehrten Abzeichen wurden im Anschluss durch Bezirksfeuerwehrkommandantstellvertreter BR Wolfgang Lehner, Abschnittsfeuerwehrkommandant BR Hannes Holzer sowie dem Prüferteam an die 14 Teilnehmer übergeben. In Ihren

Ansprachen bedankten sie sich für die aufgebrauchte Zeit zur Übung. Bürgermeister Gottfried Muck gratulierte ebenfalls allen Kameradinnen und Kameraden zur erfolgreichen Ausbildungsprüfung Atemschutz.

***Danach war im Feuerwehrhaus noch bestens für Speis und Trank gesorgt.***

## FF OBEROLBERNDORF



### Gmoarimarsch und Maibaumaufstellen

*Traditionell findet in Oberolberndorf schon seit Jahren am 1. Mai der Gmorimarsch rund um die Grenzen der Ortschaft statt und auch der Maibaum beim Feuerwehrhaus wird an diesem Tag aufgestellt.*

Gegen 13:00 Uhr trafen rund 15 Teilnehmer zum Gmorimarsch bei Feuerwehrhaus ein. Nach einer kurzen Erklärung der Strecke machten sich die Gruppe auch schon auf dem Weg. Dieses Mal wurden die Grenzen östlich der S3 abgegangen. Nach rund 3 Stunden trafen die ersten Wanderer auch schon wieder beim Feuerwehrhaus ein, wo bereits alles für das Aufstellen des Maibaumes vorbereitet war. Zunächst konnten sich aber alle Teilnehmer und auch die zusätzlichen Besucher vor dem Aufstellen des Maibaumes stärken.

Der Maibaum wurde durch zahlreiche Mitglieder der Feuerwehr Oberolberndorf wieder mit sogenannten „Schwablern“ per Hand aufgestellt. Unter dem Applaus der zahlreichen Besucher konnte der Baum schließlich wieder in die Senkrechte gebracht werden. Danach wurde von Kommandanten



Fotos: FF Oberolberndorf

noch eine Tafel zum Hoch auf die Dorfbevölkerung angebracht.

Den Abend ließen die Besucher vor dem Feuerwehrhaus noch gemütlich ausklingen.

### Besuch der Partnerfeuerwehr in Langenbach

*Unsere Partnerfeuerwehr aus Langenbach bei Kirburg (D) feierte am 5. Mai 2018 zum einen das 10-jährige Jubiläum der Babinifeuerwehr und zum anderen wurde das neue Mittlere Löschfahrzeug (MLF) gesegnet.*

Auch eine kleine Delegation machte sich am Samstag früh morgens auf dem Weg zum Flughafen.

In Frankfurt wurden wir bereits von Wehrführer Dieter Geisler erwartet, der uns nach Langenbach brachte. Im Feuerwehrhaus angekommen gab es bereits ein Wiedersehen mit zahlreichen Kameraden der FF Langenbach. Für das Fest war bereits alles vorbereitet.

Um 14 Uhr begann schließlich der Festakt. Nach einer kurzen Ansprache von Dieter Geisler wurde die Langenbacher Babinifeuerwehr vom Vorsitzenden des Fördervereins Thorsten Becker vorgestellt.

Es folgten Ansprachen vom Bürgermeister der Verbandsgemeinde Bad

Marienberg Andreas Heidrich und Wehrleiter Klaus Groß. Im Zuge der

Wehrführer Dieter Geisler eine Einladung zum 125-Jahr Jubiläum der Frei-



Feier wurden auch zahlreiche Kameradinnen und Kameraden für die geleistete Arbeit ausgezeichnet.

OBI Markus Schauhuber und EOBI Gerhard Krecht überbrachten herzliche Grüße aus Oberolberndorf und hatten als Geschenk eine Florianstatue mitgebracht. Weiters wurde an

willigen Feuerwehr Oberolberndorf im August überreicht.

Nach dem Festakt konnten wir noch gemütlich mit unseren Freunden aus Langenbach plaudern, bevor es am Abend wieder via Frankfurt zurück nach Oberolberndorf ging.



## FF UNTERHAUTZENTRAL

# OBI Berger Gottfried – 35 Jahre Feuerwehrkommandant der FF Unterhautzentral

**35 lange Jahre stand Feuerwehrkommandant Gottfried Berger an der Spitze der Freiwilligen Feuerwehr Unterhautzentral. Im heurigen Jahr ging er nun in die Feuerwehrpension.**

Am 4. Mai 2018 wurde er nach einer Florianimesse, die von Pfarrer Anton Höfer zelebriert wurde, im Rahmen einer würdigen Feier für sein Lebenswerk geehrt. Viele waren gekommen um zu gratulieren. Für die Gemeinde Sierndorf waren Bürgermeister Gottfried Muck und Altbürgermeister Gottfried Lehner anwesend. Bezirksfeuerwehrkommandant Landesfeuerwehrrat Wilfried Kargl, Abschnittsfeuerwehrkommandant Brandrat Adolf Huber und Unterabschnittskommandant Hauptbrandinspektor Leopold Brodeser überbrachten die Ehrungen des Feuerwehrverbandes. Angehörige der umliegenden Feuerwehren mit ihren Kommandanten fanden sich als Gäste in Unterhautzentral ein. Die Festredner gingen auf seine Leistungen unter seinem Kommando ein, die er für die Feuerwehr erbracht hatte.

Gottfried Berger wurde am 10. Jänner 1983 nach dem langjährigen Kommandanten Matthias Weinhappl zum siebenten Kommandanten der FF Unterhautzentral gewählt. In seine Dienstzeit fielen große Veränderungen und Umwälzungen im Feuerwehrwesen, die auch die kleine Ortsfeuerwehr betrafen. Die Mindestausrüstungsverordnung machte die Anschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges notwendig. Dazu war es erforderlich, Feste zu veranstalten, um die nötigen finanziellen Mittel zu beschaffen. Die legendären Stadelfeste der Wehr waren immer gesellschaftliche Höhepunkte im Ort. Das Gemeinschaftshaus wurde errichtet und die



Adaption des Feuerwehrstads als Veranstaltungsort durchgeführt. Die Planungen von Schulungen und Übungen erfolgten durch ihn stets mit höchster Präzision, so dass die Übungen für alle Teilnehmer immer auch ein besonderes Erlebnis darstellten. Seiner Initiative war es zu verdanken, dass auch immer wieder Wettkampfgruppen der FF Unterhautzentral aufgestellt werden konnten.

Für diese Leistungen überreichte ihm der Bezirksfeuerwehrkommandant das Verdienstzeichen 3. Stufe des Österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes. Bürgermeister Gottfried Muck überbrachte ihm Ehrenzeichen und Ehrengaben der Gemeinde. Ehrenzeichen des Unterabschnittes und der FF Unterhautzentral ergänzten die Auszeichnungen. Die FF Unterhautzentral ernannte ihn zu ihrem Ehrenoberbrandinspektor. Besondere Freude bereiteten ihm eine große Torte und eine handgeschnitzte Statue des Hl. Florian, die



ihm von seinem Nachfolger Oberbrandinspektor Erwin Schretzmeier überreicht wurde. Mit einer Dankesrede bedankte sich Gottfried Berger gerührt für die ihm überbrachten Ehrungen und Geschenke.

*Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Unterhautzentral wünschen ihrem Ehrenkommandanten und seiner Familie alles Gute für die Zukunft.*

*L&M Dipl. Ing. Harald Butter*

## FF SENNING



### Neues von der Wettkampfgruppe

*Unsere Wettkampfgruppe ist nach einer guten Vorbereitung bereit für die neue Bewerbssaison.*

Der Auftakt verlief schon einmal recht vielversprechend! Beim top besetzten Kuppelcup in Bischofstetten lieferten wir konstant gute Leistungen ab und konnten so eine begehrte Crystal Trophy ergattern.

Auch der erste Parallelbewerb des Jahres, der Weinviertel Cup in Kottlingneusiedl, war für uns eine Reise wert. Nach sehr guten Angriffszeiten zwischen 32,63 und 33,47 sec, mussten wir uns erst im Halbfinale, den späteren Siegern der WKG Großharras, knapp geschlagen geben!

*Wir sind mit der gezeigten Leistung sehr zufrieden.*

Nun heißt es diese Form bis zu den nun kommenden Abschnittsbewerben und dem Landesbewerb zu halten und vielleicht sogar ein kleines Scheibchen nachzulegen. ;-)

Über euer Kommen und eure Unterstützung bei den nächsten Bewerben würden wir uns sehr freuen!

- 02.06. Seitzersdorf-Wolfpassing - AFLB Stockerau
- 09.06. Königsbrunn - AFLB Korneuburg
- 30.06. Gastern - NÖ LFLB

Verfolgt uns auf Facebook oder auf unserer Homepage um immer am Laufenden zu bleiben!



Fotos: FF Senning

### Florianifeier

Am Sonntag den 6.5.2018 fand unsere Florianifeier im Feuerwehrhaus statt. Im Anschluss an die Messe, die Pfarrer Wolfgang Brandner abhielt, begrüßte unser Kommandant OBI Bernhard Forstner die Anwesenden Gäste und Kameraden. Er bedankte sich in seiner Ansprache bei allen, die ihre Zeit ehrenamtlich zur Verfügung stellen und die Feuerwehr bei den unterschiedlichen Aktivitäten unterstützen.

Im Anschluss an die Grußworte von Vizebürgermeister Johann Eckerl und Brandrat Wolfgang Lehner wurde unser Kamerad Willibald Schermann, aufgrund seiner langjährigen Verdienste um die Gemeinde und das Niederösterreichische Feuerwehrwesen mit der Ehrung der Gemeinde und der Verdienstmedaille des Niederösterreichischen Landesfeuerwehrverbandes 1. Klasse in Gold ausgezeichnet.



Besonderes Highlight der anschließenden Feier war die von Willibald Schermann gestaltete Ausstellung mit Fotos der Erstkommunionen der letzten Jahrzehnte und der Feuerwehrfeste in Senning.



## FF SENNING

### Gruppenübung

Am 27.4. trafen sich 12 Kameraden zu einer Gruppenübung. Übungsannahme war ein Brand im Kaufhaus Herr Bert's Feinstes mit 2 vermissten Personen.



Fotos: FF Senning

Zur Menschenrettung wurde ein Innenangriff mit Atemschutz durchgeführt. Um die Bedingungen zu erschweren wurden den Atemschutzgeräteträgern die Masken verklebt, um das blinde

Orientieren nur mit vorheriger Raumbeschreibung zu üben. Im Anschluss wurden die Erkenntnisse noch mit allen Teilnehmern durch besprochen.

### Ärzte in der Marktgemeinde Sierndorf

Ärzte	Fachrichtung	Ordinationszeiten
<b>Dr. Julia Schachner und Dr. C. Patrick Reichel, Gruppenpraxis für Allgemeinmedizin OG</b> 2011 Sierndorf, Anton Schwarz-Gasse 38 Tel. 02267/22 40 Fax: Dw 20 zentrale@weindoktor.at www.weindoktor.at	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ärzte für Allgemeinmedizin</b></li> <li>• <b>Hausapotheke</b></li> </ul>	<b>Mo.:</b> 7.00–11.00 Uhr und 16.00–17.00 Uhr (nur für Berufstätige) <b>Di., Do., Fr.:</b> 7.00–11.00 Uhr <b>Mutterberatung:</b> jeden zweiten und letzten Dienstag im Monat, 13.00–14.00 Uhr.
<b>Dr. Josef Fehrmann</b> 2011 Sierndorf, Anton Schwarz-Gasse 38 Tel. 02267/2240, Fax: Dw 20 Wahlarzt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Arzt für Kinder- und Jugendheilkunde</b></li> </ul>	<b>Mo.:</b> 15.00–17.00 Uhr / <b>Di.:</b> 9.00–11.00 Uhr <b>Do.:</b> 15.00–17.00 Uhr Um telefonische Voranmeldung wird gebeten.
<b>Dr. Nadja Elisabeth Lach-Matoni</b> 2011 Sierndorf, Wiener Straße 8 Tel. 02267/24 01 Fax 02267/24 01-8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fachärztin für Zahn- und Kieferheilkunde</b></li> </ul>	<b>Mo. und Di.:</b> 9.00–16.00 Uhr <b>Do.:</b> 11.00–18.00 Uhr <b>Fr.:</b> 9.00–13.00 Uhr <b>Mi.:</b> nach telefonischer Vereinbarung.
<b>Dr. Alexander Rottmann</b> Wahlarztordination: 2011 Sierndorf, Schlossstraße 3 Tel. 02267/ 301 32 oder Mobil 0676/542 67 43	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Facharzt für Orthopädie und orthopädische Chirurgie</b></li> <li>• <b>gerichtlich beedeter Sachverständiger</b></li> <li>• <b>fliegerärztlicher Sachverständiger</b></li> <li>• <b>Sportarzt</b></li> </ul>	<b>Termine (donnerstags)</b> nach telefonischer Vereinbarung <b>Schwerpunkte:</b> Sportmedizin, Manualtherapie (Chiropraxis), Endoprothetik, Kinderorthopädie, Säuglingsuntersuchung, Homöopathie, Infusionstherapie, stationäre Operationen, ambulante Operationen.
<b>Dr. med. vet. Christine Plattner</b> 2011 Sierndorf, Prager Straße 16 (Zugang Ordination über Raiffeisenplatz und Am alten Mühlbach) Tel. und Notfälle: 0664/180 39 32	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tierärztin</b>                      Chirurgie, Labor, Physiotherapie, Zahnstation, Homöopathie, Aromatherapie, Akupunktur</li> </ul>	<b>Mo., Di. und Mi.:</b> 17.00–20.00 Uhr <b>Do., Fr.:</b> 10.00–12.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.
<b>Mag. Dr.vet.Med. Honeder Angela</b> 2011 Sierndorf, Anton Schwarz-Gasse 40 Tel. 0664/234 83 53	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Praxis für Pferdemedizin</b></li> </ul>	Termine nach telefonischer Vereinbarung.

## FF SENNING



### Fahrzeugbergung

Im Ortsgebiet ereignete sich ein Verkehrsunfall mit zwei Personenkraftwagen. Nachdem die verletzte Person erstversorgt war, wurden beide Fahrzeuge vom Kreuzungsbe-  
reich entfernt und gesichert abgestellt.

- Eingesetzte Fahrzeuge: HLF-2, MTF und Abschleppanhänger mit 8 Mann
- Weitere Kräfte: Polizei und Rettung



Fotos: FF Senning

## USC SIERNDORF



### 1 Jahr Stockbahn in Sierndorf

Liebe Sierndorferinnen und Sierndorfer!

**1 Jahr Stockbahn in Sierndorf am Gartenweg 23, unsere Anlage ist für den aktiven Spielbetrieb bereit.**

Knapp 50 Mitgliedern stehen, 4 Bahnen nach IFI-Norm mit Betonpflastersteinen als Spielbelag, eine Überdachung ohne Mittelsteher mit perfekter LED-Beleuchtung, Clubräume, Gastro- und Sanitär-Container zur Verfügung.

Bis auf einige Kleinigkeiten im Außenbereich präsentiert sich unsere Anlage als fertige Wettkampfstätte.

Die Größe von 4 Bahnen erlaubt einen perfekten, und wetterunabhängigen Spielbetrieb.

Auch Vereine, Institutionen oder Firmen können zwecks Teambuilding nachmittags oder abends die Bahnen zu moderaten Preisen mieten.

Der Stocksport bietet sportlich interessierten aller Altersgruppen die Möglichkeit, in gesellschaftlicher Runde, sportlich aktiv zu sein.

Wenn Sie sich als Firma präsentieren, oder unseren Verein unterstützen wollen, bestehen verschiedenste Möglichkeiten des Sponsorings.



Foto: USC Sierndorf

Bei Fragen über Mitgliedschaften, Eventabende oder Sponsoring wenden Sie sich an:

**Eckerl Johann**, +43 680 210 75 51 oder besuchen sie uns zu unseren Trainingszeiten

- Mo., Do., Fr. von 18.00–20.00 Uhr
- So. von 10.00–12.00 Uhr

#### **Schnuppertrainings:**

- Mo., Do., Fr. von 18.00–20.00 Uhr
- So. von 10.00–12.00 Uhr

**Probieren sie es aus es ist leichter als man denkt.**

Wir freuen uns über jeden interessierten oder neugierigen Besucher.

**Ein sportliches „STOCK HEIL“**

*Eckerl Johann  
Präsident*

*Union Stock Club Sierndorf*



## LC SIERNDORF

# Das war der elfte 1. Mai - Raiffeisen-Lauf in Sierndorf



Foto: Franz Benedikter

**Der Lauf- und Triathlonclub Sierndorf lud bereits zum elften Mal Läufer aus der Region ein, am 1. Mai in Sierndorf sich beim gemeinsamen Wettkampf zu messen.**

Insgesamt 492 Athleten - vom ambitionierten Wettkämpfer bis zum Hobbyläufer und Nordic/Smovey-Walker folgten unserer Einladung und gingen bei traumhaftem Wetter an den Start.

Wie immer wurden die Bewerbe "Hauptlauf" über 10 km, "Familienlauf" über 5 km, Nordic/Smovey-Walking (5 km) und die Kinderläufe über 505 m (Jahrgänge 2011 bis 2018) und 1010 m (Jahrgänge 2007 bis 2010) angeboten. Seit vorigem Jahr ebenfalls im Programm ist der "Jugendlauf" über 1700 m für die Jahrgänge 2003 bis 2007.

Völlig neu war heuer der „Bambinilauf“ für Kindergartenkinder, der von den Kindern und den Zuschauern sehr gut angenommen wurde.

Nichts Neues gibt es beim Gesamtsieger des Hauptlaufes. Jürgen Hable vom LC Werbeprofil gewann gewohnt

souverän in 34:15,9 vor Martin Hren (Free Eagle Fun Racing Team) und Daniel Hable (LC Werbeprofil).

Bei den Damen setzte sich Anna Holzmann vom SC Zwickl Zwettl in 42:42,8 deutlich vor Manuela Siederer (SV Steteldorf) und Jennifer Goldnagel (Absdorf on the run) durch.

Den Familienlauf entschied Walter Schober (Team Ausdauercoach) in 17:38,3 vor Alexander Bichl (Raiffeisenbank Zwettl) und Peter Thomaso (ULV Krems) für sich. Damensiegerin über die 5 km Distanz wurde Maria Hinnerth (Team vegan.at) in 19:15,4 vor Anita Miedl (lauffrau.at) und Anna Dersch (LAC Harlekin).

Maria Hinnerth stellte mit ihrer Zeit von 19:15,4 auch einen neuen Damenstreckenrekord auf und verbesserte den bisherigen Streckenrekord von Sabine Koller (LT-ÖAV Königstetten) aus dem Jahr 2011 um 56 Sekunden.

Besondere Freude und besonders stolz macht uns, dass die Kinder- und Jugendbewerbe immer beliebter werden. So gingen bereits 27 Elf- bis

Fünfzehnjährige über die 1700 m auf die Laufstrecke. An den Kinderläufen der Klassen U12 bis U6 nahmen insgesamt 219 Kinder teil.

*Wir gratulieren allen Teilnehmern zu Ihren tollen Leistungen.*

Weil eine Veranstaltung wie diese ohne ehrenamtliche Helfer und Sponsoren nicht durchgeführt werden kann, bedanken wir uns bei allen unseren Mitgliedern und deren Familien und Freunden, die uns bei den Vorbereitungen und der Durchführung des Elfsten 1. Mai - Raiffeisen-Laufs tatkräftig unterstützt haben sowie bei den Sponsoren.

Wir hoffen, euch beim Zwölften 1. Mai - Raiffeisen-Lauf am 1. Mai 2019 wieder in Sierndorf gesund an der Startlinie zu sehen und wünschen euch allen noch viele schöne Läufe und eine erfolgreiche Wettkampfsaison.

# TENNISCLUB SIERNDORF



## Wintercup & Meisterschaft

Die Damen beendeten den Wintercup Doleschal (Stockerau) auf Platz 3, die Herrenmannschaft-1 holte sich den **1. Platz - herzliche Gratulation.**

Ich bedanke mich bei allen Mannschaftsführern und Spielern für Ihren Einsatz, weiters allen Zuschauern, die uns durch Ihre Anwesenheit unterstützt haben.

**Die heurige Meisterschaft startete am 6. Mai, anbei die Termine und die ersten Ergebnisse:**

### Meisterschaft 2018

#### 1. Mannschaft – Kreislige B (Beginn 9:00 Uhr)

<b>So 06. Mai</b>	1. Klosterneuburger TV – Sierndorf 9:0
<b>So 13. Mai</b>	HTC Hausleitner TC– Sierndorf 3:6
<b>So 27. Mai</b>	SV OMV Gänserndorf
<b>So 10. Juni</b>	UTC Kirchberg-Wagram – Heimspiel
<b>So 17. Juni</b>	SV Haas Leobendorf– Heimspiel

#### 2. Mannschaft – Kreislige E (Beginn 9:00 Uhr)

<b>So 06. Mai</b>	TC Marchegg– Sierndorf 1:8
<b>So 13. Mai</b>	UTC Wolkersdorf – Sierndorf 3:6
<b>So 27. Mai</b>	ATUS Korneuburg – Heimspiel
<b>So 10. Juni</b>	UTC Prinzendorf
<b>So 17. Juni</b>	TC Spillern

#### Herren 45+ – Kreislige B (Beginn 9:00 Uhr)

<b>Sa 05. Mai</b>	TC ESV OeNB – Sierndorf 7:0
<b>Sa 12. Mai</b>	UTC Korneuburg – Sierndorf 7:0
<b>Sa 26. Mai</b>	TC Mistelbach
<b>Sa 09. Mai</b>	UTK Langenzersdorf
<b>Sa 16. Juni</b>	SV Haas Leobendorf

#### Herren 60+ – Kreislige B (Beginn 15:00 Uhr)

<b>Mi 09. Mai</b>	UTC Kirchberg-Wagram– Sierndorf 5:2
<b>Mi 16. Mai</b>	TC Deutsch Wagram – Heimspiel
<b>Mi 30. Mai</b>	UTC St. Andrä-Wördern – Heimspiel
<b>Mi 13. Juni</b>	TC ESVOeNB – Heimspiel
<b>Mi 20. Juni</b>	TC Bad Pirawarth

### Meisterschaft 2018

#### Herren 70+ – Kreislige B (Beginn 10:00 Uhr)

<b>Di 08. Mai</b>	UTK Langenzersdorf– Sierndorf 1:2
<b>Di 15. Mai</b>	TC Weikendorf
<b>Di 29. Mai</b>	TC BBK Türenwelt Ried
<b>Di 12. Juni</b>	1.Klosterneuburger TV – Heimspiel

#### Damen – Kreislige A (Beginn 14:00 Uhr)

<b>Sa 05. Mai</b>	TC Groß-Enzersdorf – Sierndorf 1:6
<b>Sa 12. Mai</b>	UTK Langenzersdorf – Sierndorf 3:4
<b>Sa 26. Mai</b>	TC Mistelbach
<b>Sa 09. Juni</b>	UTC Matzen
<b>Sa 16. Juni</b>	TC Prottes – Heimspiel

#### Damen – Grenzland 3 (Beginn 14:00 Uhr)

<b>Sa 05. Mai</b>	TC Zistersdorf – Sierndorf 1:5
<b>Sa 12. Mai</b>	UTC Unterstinkenbrunn – Sierndorf 0:6
<b>Sa 26. Mai</b>	UTC Ameis
<b>Sa 02. Juni</b>	TV Kagran – Heimspiel
<b>Sa 09. Juni</b>	TC Zwerndorf

**Unterstützen Sie unsere Mannschaften durch Ihre Anwesenheit! – Eintritt frei!**

Mit sportlichen Grüßen  
Heinrich Zöhler  
Obmann

*Danke für die Unterstützung beim Frühjahrsputz.*

### !!! In eigener Sache:

Wir suchen ab sofort für unser Clubhaus eine Reinigungskraft (weitere Informationen bei Obmann Heinrich Zöhler, Tel: 0664/601911288).



Ernst Schlossarek, Herbert Watzal, Werner Gleissner, Josef Babicky, David Hartmann, Brigitte Schlossarek, Klaudia Böttle, Elfriede und Heinrich Zöhler, Ernst Kreuzinger  
nicht am Foto: Fabian und Nicole Zöhler

Foto: Tennisclub Sierndorf

Haben Sie Interesse am Tennis und wollen unserem Verein beitreten oder unterstützen, so erhalten Sie weitere Informationen bei Obmann Heinrich Zöhler, Tel: 02267/2810, 0664/60 191 1288. **PS:** Besuchen Sie unsere Homepage unter: [tcs.sierndorf.at](http://tcs.sierndorf.at)



## TENNISCLUB SIERNDORF

### Erwachsenencamp



Foto: Tennisclub Sierndorf

v.l.n.r.: Karl Skof, Ernst Kreuzinger, Miroslav Kostov, Franz Assmann, Werner Gleissner, Christian Braumann, David Hartmann, Friederike Praunshofer, Josef Babicky, Marko Haberhauer, Margot Bauer-Mitterlehner, Susa Füleki, Christiane Kaiser, Elfriede Zöhler, Alexander Zöhler, Gertraud Hochfelsner, Nicole Beil, Obmann Heinrich Zöhler, Dieter Hecht.

Beim heurigen 17. Erwachsenenencamp am 21. und 22. April konnten wir es mit dem Wetter gar nicht besser haben

- Sonnenschein und bis zu 30 Grad. Unsere Trainer Miroslav Kostov und Alexander Zöhler stellten für die

17 Teilnehmer ein abwechslungsreiches Trainingsprogramm zusammen. **Für das leibliche Wohl sorgte die Firma Eckerl.**



## SPORTVEREIN SIERNDORF - FUSSBALL

### Match-Patronanz



Spielpatronanz beim Spiel gegen Lasse: Sonnenschutz + Fenster Reitermayer  
Prokuristin Evelyn Waltner vor Spielbeginn mit den Sierndorfer Fußball-Hoffnungen im Nachwuchs und bei der Kampfmannschaft wie Nikolaus Schmidt, Florian Schmid, Bernd Moormann und Jan-Felix Wiesauer.



Spielpatronanz beim Spiel gegen Laa: Dachdesign Larisch  
Firmen-Chef Öthmar Larisch mit den Stammkräften Bernd Moormann, Gabriel Beck, Branko Nikolic, Daniel Berger und Leonhard Sommerer.



Spielpatronanz beim Spiel gegen Hohenau: PR Büro Halik  
Firmeninhaber Dr. Claudius Halik schwungvoll beim Ehrenankick.



Spielpatronanz beim Spiel gegen Prottes: Sierndorfer Walzmühle Franz Assmann  
Wir bedanken uns bei Firmeninhaber Franz Assmann.

*Recht  
herzlichen  
Dank.*

Fotos: SV Sierndorf



# SPORTVEREIN SIERNDORF - FUSSBALL

## „Ball der Bälle“ – Rückblick

Auch beim 4. Mal war der im März vom SV Sierndorf im Z2000 Stockerau veranstaltete „Ball der Bälle“ ein voller Erfolg. Tanz- und unterhaltungsfreudige Gäste aus Sierndorf, Stockerau und den angrenzenden Gemeinden und Bezirken verbrachten zusammen einen schönen

festlichen Ballabend. Für gute Unterhaltung sorgten neben der Band Take4 und DJ El Ripo auch die Tanz-Show der „Gitti-City-Girls“, das Eintanzen der Tanzschule Frank, die Mitternachtseinlage der Sierndorfer „Spitzkicker“ und eine Foto-Box.

Wir wollen uns hier bei allen Ballgästen für den Besuch, bei den Vereinsmitgliedern, Sportlern und freiwilligen Helfern für die Mitgestaltung des Balles recht herzlich bedanken.



Akrobatik der Gitti-City-Girls in der Eröffnungs-Show.



Begeistertes Publikum: elegante Ballgäste und ausgelassene Disco-Besucher mit DJ El Ripo



Das fesche und fleißige Team der Cocktailbar.



Die Fußballer des SV Sierndorf als „Spitzkicker“. Bei der Mitternachtseinlage „Die große Chance 3“ zeigten sie akrobatische Meisterleistungen, besonders Peter Bednar erntete für seine Solo-Nummer YMCA tosenden Applaus.



### Ein „Danke“ für die Unterstützung richten wir auch an die Hauptsponsoren dieses Balles.

- Raiffeisenbank Sierndorf
- Walzmühle Franz Assmann
- Reitermayer Sonnenschutz + Fenster
- Larisch Dachdesign
- PR Büro Halik
- HSA Scharrenbroich
- Iernquadrat
- Allianz – Mathias Heiss
- Gitti City

Alle Fotos vom „Ball der Bälle“: © Christoph Dittrich



## SPORTVEREIN SIERNDORF - FUSSBALL

### Kampfmannschaften

*Wie schon zu Beginn des Herbstdurchgangs verlief auch der Start in die Frühjahrsmeisterschaft sehr durchwachsen. Als Herbstmeister mit Ambitionen auf den Meistertitel angetreten enttäuschte die Mannschaft mit 2 Auftaktniederlagen gegen Langenleubarn und Lasse.*

Dem 1. Punkt in Neusiedl folgte gleich noch eine Niederlage in Bisamberg. Dann aber die Steigerung mit drei Siegen gegen Laa, Gablitz und Tabellenführer Hohenau. Endlich konnte man das vorhandene Leistungspotenzial in Punkte umwandeln. Mit dem Unentschieden in Tulln und dem Sieg gegen Prottes belegt der SVS den 2. Tabellenplatz und ist wieder im Titelrennen. Dies der Stand bei noch 4 ausstehenden Spielrunden. Noch

lebt die Chance auf den Meistertitel, alle hoffen auf ein spannendes Meisterschaftsfinish. Über den Ausgang werden wir in der nächsten Ausgabe berichten.

Der U23-Mannschaft gelang im Frühjahr die angestrebte Verbesserung, mit bereits 5 Siegen entfernten sich die Burschen recht rasch vom Tabellenende.



## TISCHTENNISVEREIN SIERNDORF

### Bundesliga-Team vor Umbau

*Die Sierndorfer Bundesligaspieler boten in ihrer dritten Saison wieder ein Spektakel nach dem anderen in der Sierndorfer Turnhalle.*

Es war eine Saison der besonderen Momente gerade gegen Ende. In der letzten Heimrunde gegen Wiener Neudorf hieß es Abschied nehmen von der Turnhalle, die demnächst abgerissen wird. Bis zur Eröffnung der neuen Turnhalle ändert sich einiges für den TTV Sierndorf.

Die Bundesligamannschaft wird mit den Heimspielen in eine andere Gemeinde ausweichen. Auch personell gibt es Änderungen: Michael Kufmüller ist in der nächsten Saison nicht mehr als Nachwuchsspieler einsatzberechtigt und wird für den TTV Tulln per Leihvertrag in der Landesliga aufschlagen. In seinem letzten Heimspiel dankte es Michael Kufmüller mit zwei Einzelsiegen.

Als Neuzugang wechselt Tullns Nachwuchsspieler Andreas Hammerschmid zum TTV Sierndorf. Der Tullner spielte heuer in der 2. Landesliga. Ansonsten



Die Sierndorfer Fangemeinde erhielt von vielen gegnerischen Mannschaften Lob. Die Stimmung war großartig bei den Heimspielen.

Foto: TTV Sierndorf

bleibt Allianz Sierndorf 1 mit Tomas Janci und Martin Kinslechner, der heuer seine beste Saison bestritt, unverändert.

In Summe belegte Allianz Sierndorf 1 den 14. Platz von insgesamt 21 Teams der 2. Bundesliga. Sechs Siege, sechs Unentschieden und acht Niederlagen standen heuer im Grunddurchgang zu Buche. In der Einzelrangliste wiederholte Tomas

Janci seine Spitzenleistung aus dem Vorjahr und beendet die Saison auf Platz drei mit 49 Siegen bei 9 Niederlagen. Martin Kinslechner wird 18. mit einem Verhältnis von 27:27. Michael Kufmüller verbuchte heuer 8 Siege bei 51 Niederlagen und beendet die Saison auf Platz 31.



## „Wir gratulieren ...“

### zum 80. Geburtstag



► Herrn **Herbert Dvorak**, Senning



► Frau **Helena Sersen**, Sierndorf



► Frau **Martha Schöller**, Oberhautzentral

### zum 80. Geburtstag



- Frau **Frieda Obermaier**, Höbersdorf
- Frau **Hermine Muth**, Oberhautzentral
- Herrn **Dr. Werner Vogt**, Oberolberndorf

### zum 85. Geburtstag



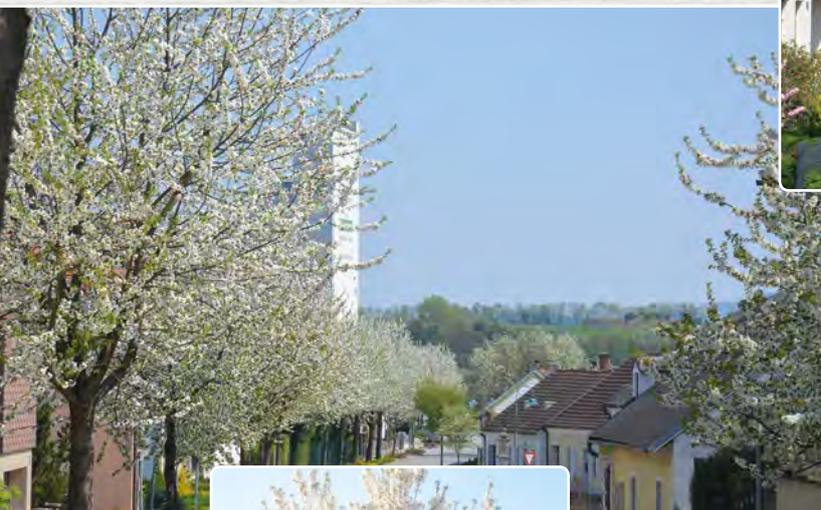
► Frau **Hildegard Huto**, Sierndorf

### zur Steinernen Hochzeit

► Frau **Maria** und Herrn **Otto Bayer**, Sierndorf

- » Frau **Mag.iur. Melanie Rapp**, Oberolberndorf hat den Fachhochschul-Masterstudiengang Organisations- & Personalentwicklung an der FH Wien der WKW ordnungsgemäß abgeschlossen und den akademischen Grad „**Master of Arts in Business (abgekürzt MA oder M.A.)**“ verliehen bekommen.
- » Herr **Andreas Rapp, BSc**, Oberolberndorf hat an der Fachhochschule Technikum Wien den Fachhochschul-Master-Studiengang Gesundheits- und Rehabilitationstechnik ordnungsgemäß abgeschlossen und den akademischen Grad „**Master of Science in Engineering (abgekürzt MSc)**“ verliehen bekommen.
- » Frau **Caroline Philippi, BA**, Senning hat den Fachhochschul-Masterstudiengang Business in Emerging Markets an der FH Joanneum University of Applied Sciences ordnungsgemäß abgelegt und den akademischen Grad „**Master of Arts Business (abgekürzt MA oder M.A.)**“ verliehen bekommen.
- » Herr **Christoph Kaiser**, Höbersdorf hat den Fachhochschul-Bachelorstudiengang Marketing & Sales an der FHW Fachhochschul-Studiengänge Betriebs- und Forschungseinrichtungen der Wiener Wirtschaft GmbH durch Ablegung der ordnungsgemäßen Bachelorprüfung den akademischen Grad „**Bachelor of Arts in Business (abgekürzt BA oder B.A.)**“ verliehen bekommen.

# Frühlingsimpressionen aus unserer Marktgemeinde



Fotos: z. V. g.



Foto: Leopoldine Müller



## lese.treff.sierndorf (Gemeindebücherei)



  
**lese.treff.sierndorf**

2011 Sierndorf / Prager Straße 3  
H: [www.sierndorf.at/lese.treff.sierndorf](http://www.sierndorf.at/lese.treff.sierndorf)  
M: [lese.treff@sierndorf.at](mailto:lese.treff@sierndorf.at)  
T: 0676 / 8826 1810  
 [www.facebook.com/lese.treff.sierndorf](https://www.facebook.com/lese.treff.sierndorf)

### Öffnungszeiten:

**NEU**  
Montag: 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
Dienstag: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mittwoch: 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
Donnerstag: 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
Freitag: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Samstag: 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
An Feiertagen geschlossen.



### Offenlegung gemäß Mediengesetz vom 12. Juni 1981, § 23, Abs. 1 - 4:

„Gemeinde-Kurier“ – Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Sierndorf, 2011 Sierndorf, Prager Str. 13. Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Gottfried Muck. Satz & Layout: one.six e.U., 2011 Sierndorf. Druck: Druckerei Janetschek GmbH, 3860 Heidenreichstein. Verlagspostamt und Erscheinungsort: 2011 Sierndorf.

Die grundlegende Richtung des „Gemeinde-Kuriers“: amtliche Zeitung der Marktgemeinde Sierndorf.

Der „Gemeinde-Kurier“ erscheint viermal jährlich in einer Auflage von 1.800 Exemplaren, kostenlos für jeden Haushalt.